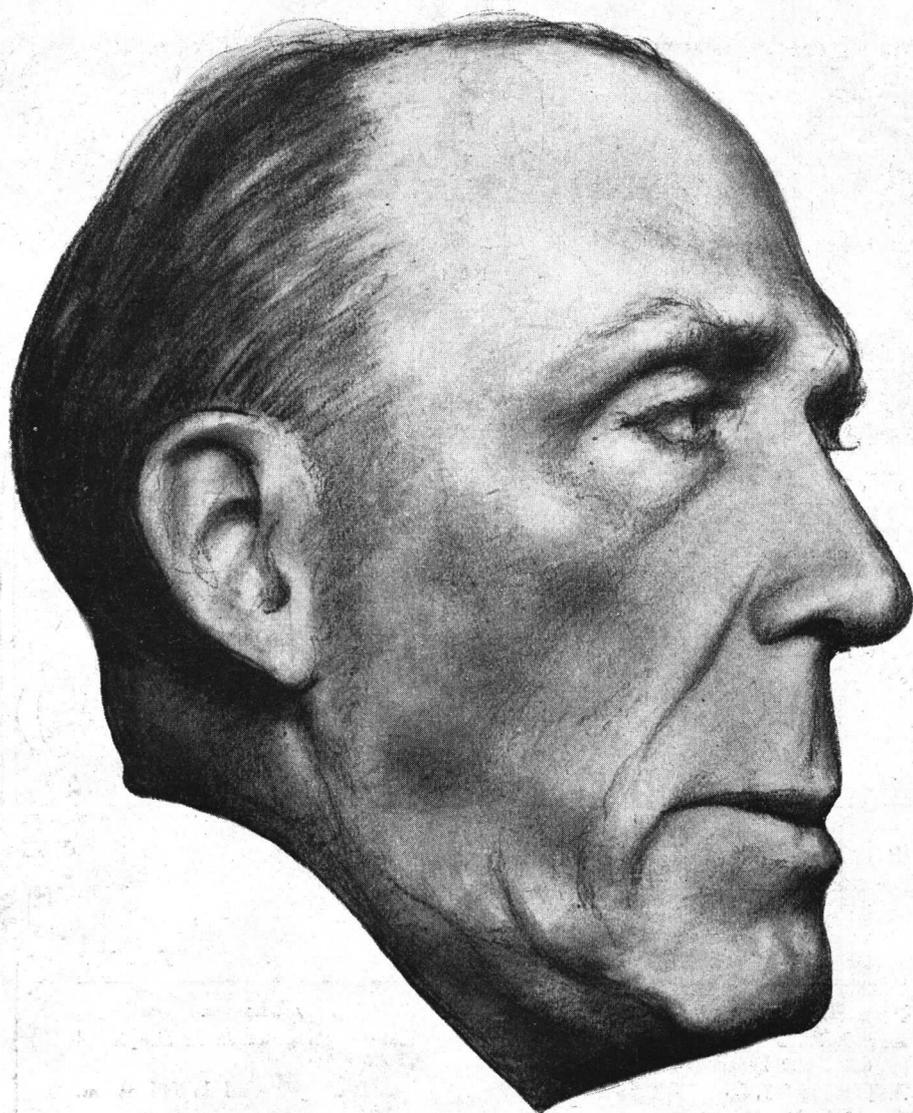




SUMARIO

No. 104 :: AGOSTO de 1929 :: Año XV

- Nuestros Arquitectos - Caricatura del Arq. Louis Newbery Thomas.
 Arq. LOUIS NEWBERY THOMAS - Ampliación y Reforma de la Propiedad del señor Norman Pratt.
 Arq. RAUL J. ALVAREZ - Propiedad Privada de la Sra. E. Bombal de Villanueva.
 Arq. FEDERICO LAASS - Propiedad del señor Guillermo Neumann.
 Arq. ALBERTO CONI MOLINA - "Definiendo Posiciones".
 Ing. BARTOLOME FERRO - "Hormigones y Morteros".
 Viaje del Arquitecto: Raúl E. Fitte.
 La doble personalidad de un Maestro, el Arquitecto y Coronel Alfredo R. Campos.
 Distinción al Arquitecto: Alberto Coni Molina.
 NECROLOGIA - Enrique Balza, Gerente de la Sociedad Central de Arquitectos.
 Ing. - Dr. Carlos María Morales.
 Nuevos Profesores de la Escuela de Arquitectura - Arquitectos Alberto Gelly Cantilo y Héctor M. Calvo.
 Fallo del Jurado Internacional del Concurso para el Monumento Faro a Colón.
- ESCUELA DE ARQUITECTURA
- Demostración al Arquitecto: René Karman. - Crónica de la Escuela, A Sevilla!
 Alumno: HORACIO COSTA - Tema: "Pabellón de Socios en un Club".
 Alumno: ARTURO CASTAÑO - Tema: "Un Campo Santo y Osario".
- SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
- Actas de la Comisión Directiva.



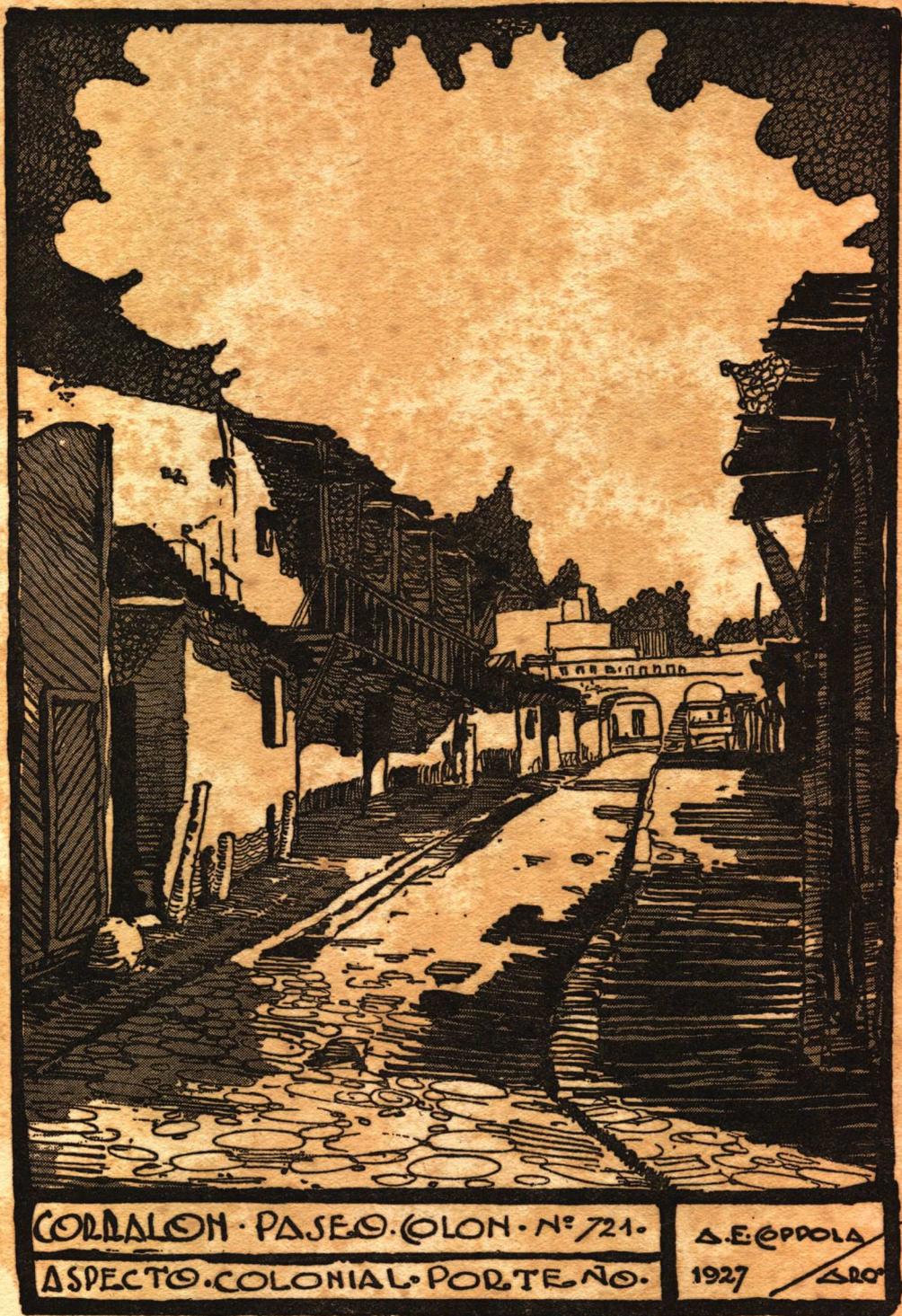
Nuestros Arquitectos

ARQUITECTO:

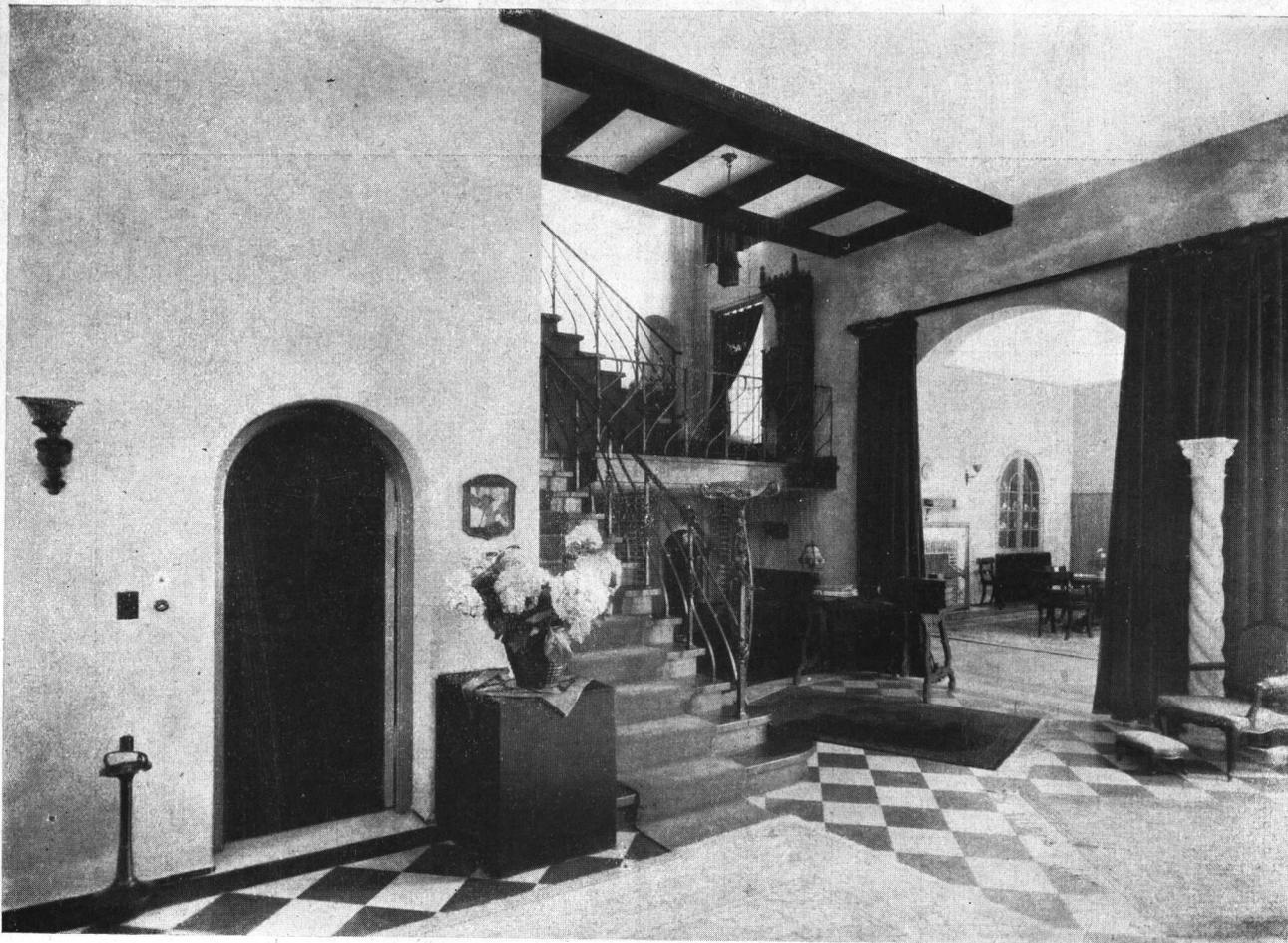
LOUIS NEWBERY THOMAS

Visto por nuestro dibujante
T. GARCIA ESCRIBANO

J



Apunte del Arquitecto
ALFREDO E. COPPOLA
(S. C. de A.)



LAS vistas y plantas que se publican, corresponden a una propiedad ubicada en esta capital calle Echeverría 3371, cuyo dueño es el señor Norman Pratt.

Aparte de los trabajos inherentes de albañilería cuyo detalle salta a la vista, se han efectuado los siguientes:

Carpintería nueva, ya sea de fierro, madera y herrería artística; pisos nuevos de mosaicos, pino tea y parquet; la mayoría de los revoques fueron picados y se hicieron de nuevo; se sacaron y reconstruyeron todos los cielos-rasos; se hicieron nuevos hogares destruyendo los existentes; la instalación de luz eléctrica, gas, y cloacas, se cambió totalmente; se hizo la instalación de calefacción de la cual se carecía; se hizo nueva instalación de agua fría; se colocó agua caliente independiente a todos los artefactos mediante una caldera moderna colocada en el sótano; se revistieron con azulejos modernos, las paredes de los cuartos de baños; se colocaron artefactos Standard

a los mismos; se revistieron de nuevo con azulejos las paredes y cielo-raso de la cocina; se revistió con madera Ply board las paredes del Billar; se formaron los roperos en los armarios de los dormitorios altos; se hizo de nuevo la escalera principal y la que baja al sótano, y la principal existente se aprovechó para ser usada por el servicio; se repasaron los techos existentes; se pintó de nuevo con pintura al agua lavable todas las paredes; se pintaron nuevamente y se patinaron todas las puertas y ventanas; las paredes del Living Room, Comedor y

Ampliación y Reforma

de la Propiedad del Sr. Norman Pratt

Calle Echeverría 3371

Por el Arq. Louis Newbery Thomas

(S. C. de A.)

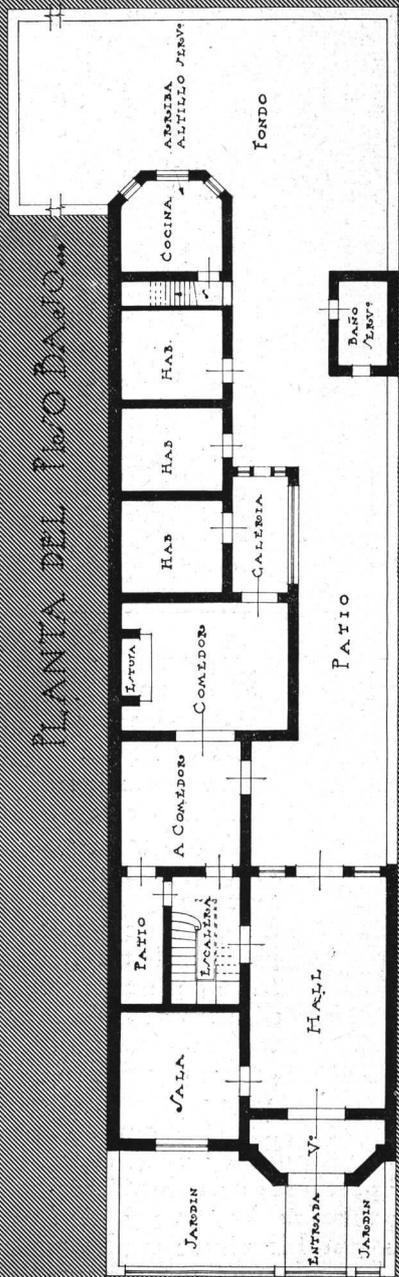
*

Sala, fueron tratadas en rústico con acabado de arena y portland; se colocó mármol decorativo a todos los hogares y en fin, como podrá verse por las vistas y plantas comparativas, se han efectuado una serie de reformas fundamentales habiéndose llegado a tener a su terminación, una casa llena

de aire, luz, lujo y confort, según las costumbres modernas.

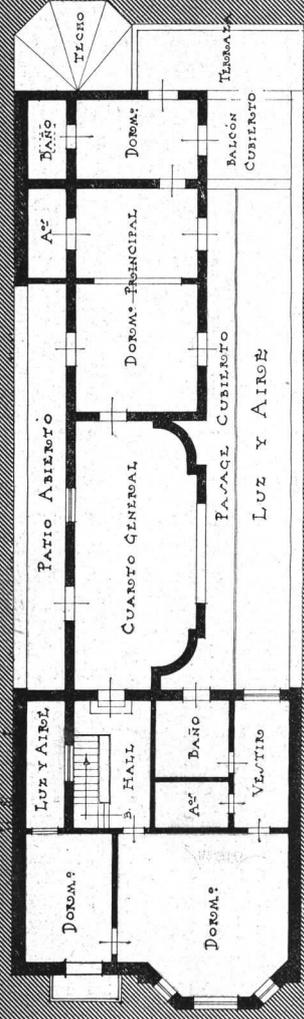
Louis Newbery Thomas

PLANTA DEL PISO BAJO...



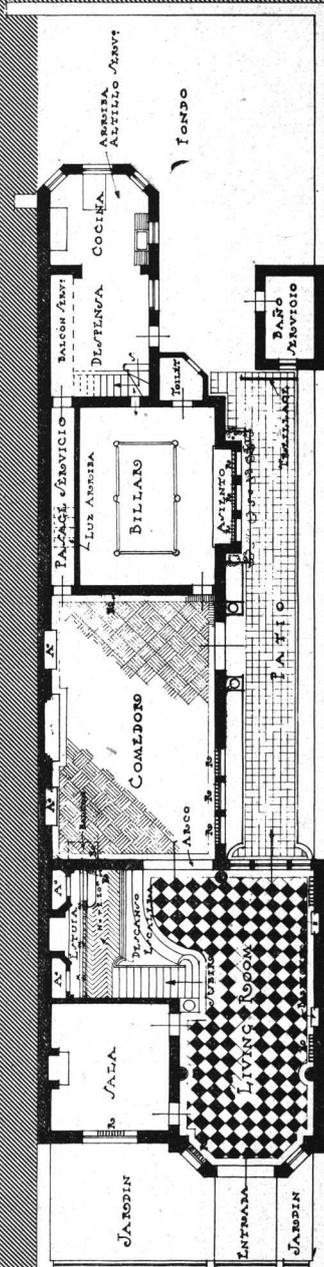
PROPIEDAD DEL Sr. NORMAN PRATT: ECHEVERRÍA 5371.
 DIBUJO INDICANDO LAS PLANTAS ANTES DE LA REFORMA. ESCALA 1/100

PLANTA DEL PISO ALTO...



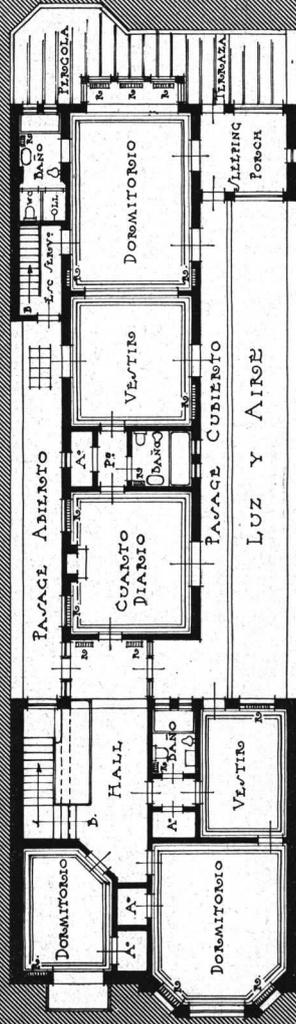
Ampliación y Reforma
 Arq. Louis Newbery Thomas
 (S. C. de A.)

PLANTA DEL PISO BAJO



100 CALLE ECHEVERROLA 3371

PROPIEDAD DEL Sr. NORMAN PRATT; ECHEVERROLA 3371
 DIBUJO INDICANDO LAS PLANTAS EN SU ESTADO ACTUAL. ESCALA 1:100



PLANTA DEL PISO ALTO

L. NEWBERY THOMAS
 ARQUITECTO.

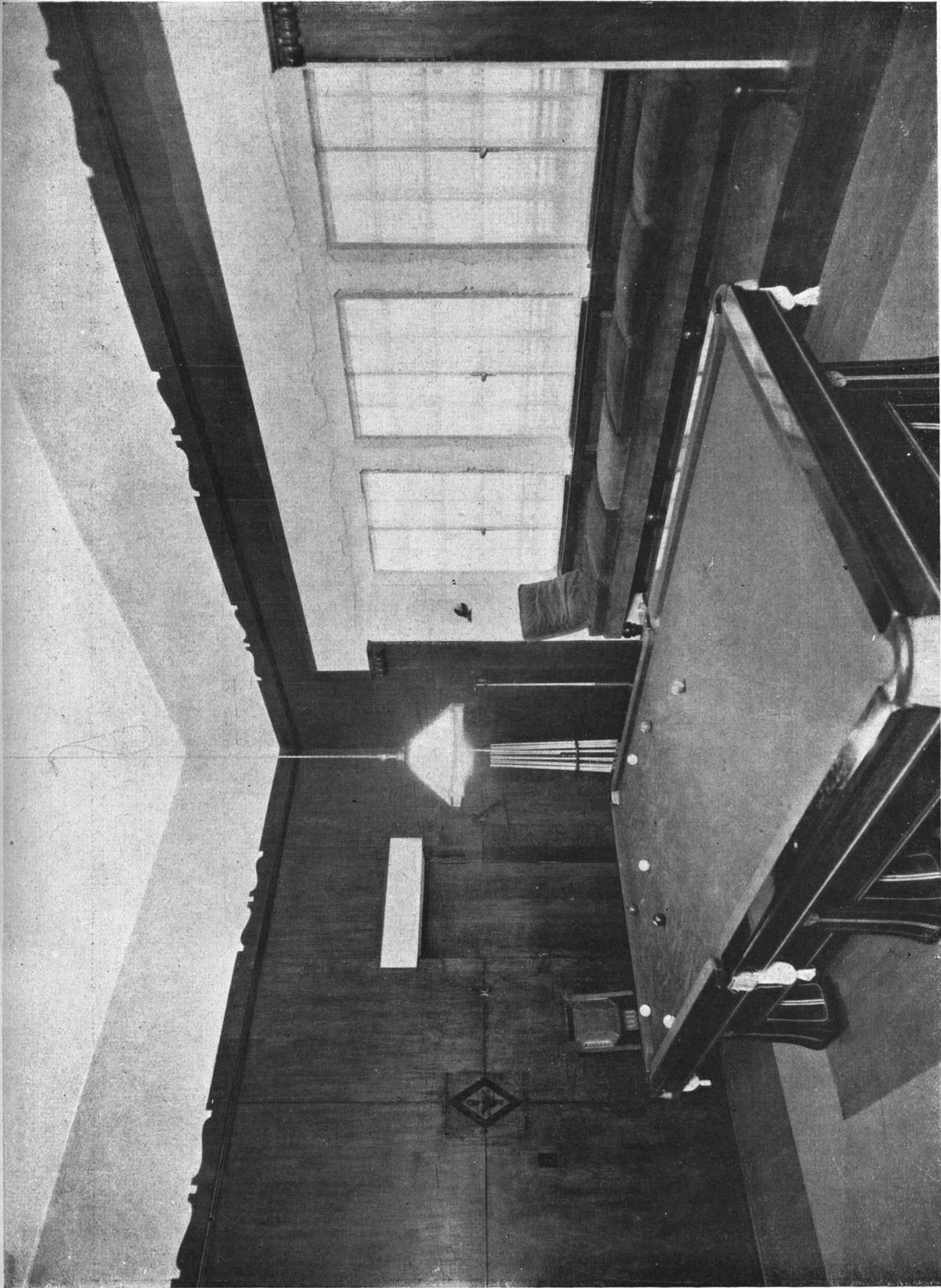
NOTA: El servicio y Garaje tienen entrada por el fondo sobre la calle Conde.

Ampliación y Reforma
 Arq. Louis Newbery Thomas
 (S. C. de A.)



Vista del Comedor

Ampliación y Reforma
Arq. Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



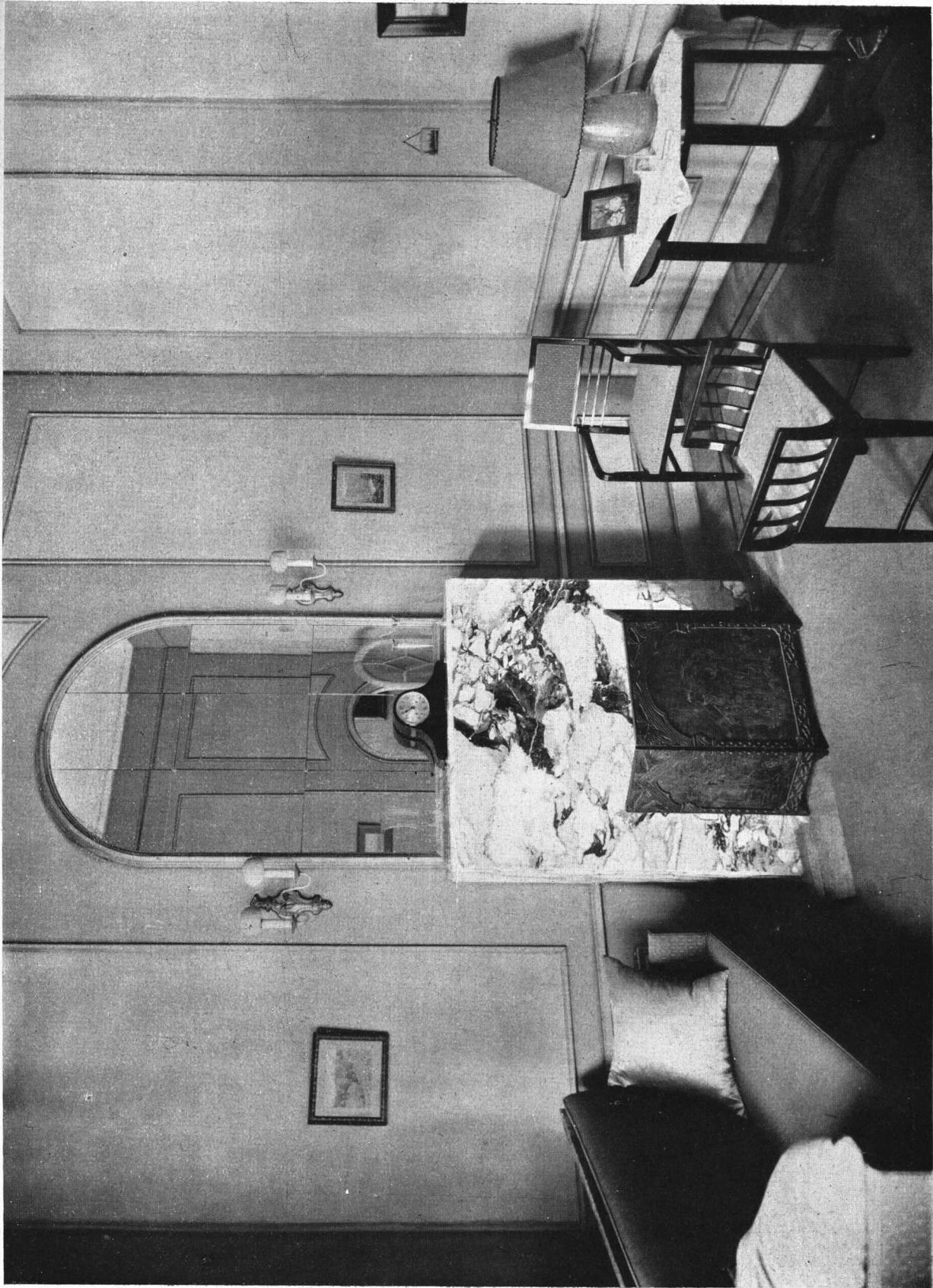
Sala de Billar

Ampliación y Reforma
Arq. Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Dormitorio visto del Dressing Room

Ampliación y Reforma
Arq. Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Vista de la sala

Ampliación y Reforma
Arq. Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Ampliación y Reforma
Arq. Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)

Living Room y vista de la escalera

EN busca de un descanso bien ganado, ha partido para Europa nuestro joven y activo presidente.

A temprana edad, puede nuestro buen amigo, contemplar el resultado halagador de sus gestiones, tanto más valiosas y meritorias, cuando que han sido siempre inspiradas en el alto concepto rotariano, "dar más de sí, antes de pensar en sí".

En efecto, no es solamente en su brillante actuación profesional, — tal vez la que menos

lo preocupara, — donde vemos más empeñosa y destacada la actuación de nuestro eximio colega; es en la lucha por la dignificación profesional, es en la cátedra, en el seno del Consejo de nuestra Facultad, en la Presidencia de la Sociedad Central de Arquitectos y en la de nuestro inolvidable Congreso del 27, (que no se puede recordar separadamente de la personalidad de su incansable y tenáz organizador), donde la figura de Fitte aparece inconfundible y con relieves propios de luchador, y de caballero intachable.

Su breve paso por el Consejo Directivo de la Facultad, como representante de la Escuela de Arquitectura, (y decimos breve, por haberle tocado menos de la mitad de un período), queda justificada, — ampliamente, — con la modernización del plan de estudios, que es su obra personal, hija de sus firmes convicciones, y que llega cuando ya se hacía impostergradable, relegando al pasado, (próximo aún), los efectos de arcaicas disposiciones, que supeditaban a los intereses de la enseñanza, la creación y "ordenación" de las asignaturas del programa.



Viaje del Arquitecto Fitte

ponder a los representantes de nuestra Escuela en el Consejo; — pero una vez más, despreció una posibilidad de encumbrarse, a costa de claudicaciones que nunca aceptó. El abandono de la idea, que tan valientemente combatió, (que es hoy casi un hecho), en momento en que, el "urbanismo", toma en nuestra Escuela el sitio que tiene en todas sus similares del mundo, — por iniciativa suya, — es un triunfo bien significativo, y bien alentador para los que luchan por idealismos, que los derrotistas consideran quiméricos.

A su labor de Consejero, y sus prestigios de profesor, y al grato recuerdo de la Presidencia del Congreso, suma el Arquitecto Fitte, una obra que asegura desde ya el éxito de los futuros, y es la constitución, como entidad permanente, — y sobre sólidas bases, — del antiguo Comité Ejecutivo, institución que habrá de secundar, con todo celo y completa concordancia, las gestiones de la S. C. de A., en pró de la dignificación profesional. La Sociedad Central de Arquitectos y la "Revista de Arquitectura", unen sus votos más cordiales, para que el descanso, reavive las fuerzas de su espíritu.

Cuando se colocó la piedra fundamental para el edificio de nuestra Facultad, en los terrenos del nuevo puerto el profesor Fitte, contestó la invitación para concurrir a esa ceremonia, con una carta memorable, y hoy de gran actualidad, anunciando que no asistiría, y que protestaba contra esa ubicación, apoyándose en razones fundamentales, de buen urbanista. El sabía que con esa actitud se cerraba el camino al Vice-Decanato, — que iba a corres-



ARQUITECTOS:

Alberto Gelly Cantilo y Héctor M. Calvo

EL Arquitecto Alberto Gelly Cantilo, que, juntamente con nuestro distinguido colega Héctor Calvo, — ha sido encargado por el C. D. de la Facultad, de dictar uno de los cursos de Arquitectura de nuestra Escuela (3º y 2º, respectivamente), es un profesional de excepcionales condiciones y bien conocido de nuestros lectores.

Obtuvo su diploma en el año 1912, habiendo revistado ya, — mientras era estudiante, — en las oficinas de Arquitectura de la Municipalidad de Buenos Aires.

Sin haberse alejado de su estudio, que atendió siempre con dedicación y entusiasmo, ha debido dedicar parte de su tiempo, a atender los numerosos y elevados cargos en que le ha tocado actuar; ha integrado, durante muchos años, la Comisión Nacional de Bellas Artes, la Comisión de Estética Edilicia, la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, de cuya Revista es asiduo colaborador, y tiene en sus manos la Dirección General de Arquitectura del Consejo Nacional de Educación, cargo al que dedica gran parte de su actividad, y al cual ha llegado después de haber sido aquilatada su inteligente labor en el puesto de Vice-Director que desempeñó con anterioridad.

Espíritu delicado, de vasta cultura artística e intelectual, — que ha refinado su reciente viaje por Europa, — caballero sin tacha, que no ha dejado sino gratos recuerdos de su paso por doquiera le

ha llevado el destino, el Arquitecto Gelly Cantilo, verdadero tipo de gentleman y hombre de mundo, lleva a la cátedra que va a dictar todo el prestigio de su experiencia y su corrección, y ha de desempeñarla como aconseja Horacio: «delectando pariterque monendo».

El Arquitecto Héctor Calvo, — que ingresa también a la enseñanza universitaria, — pertenece a una pléyade de jóvenes profesionales destacados, y ha impreso su sello personal, en su actuación de trabajador incansable.

Con sus compañeros de firma, ha ejecutado interesantes e importantes obras en la Capital y en el interior del país, de las que recordamos al pasar, el rascacielos de Mihanovich, el Sanatorio Podestá, el gran edificio de la Administración Central de la Unión Telefónica y el Golf Club de Mar del Plata.

Llega a la cátedra con el gran bagaje de su obra, que es vasta a pesar de ser aun muy joven, y con antecedentes intachables de una acción sincera y bien intencionada, de la que es de esperar ha de nacer una enseñanza práctica y eficaz para sus jóvenes discípulos.

La REVISTA DE ARQUITECTURA, que ha contado siempre con la colaboración de estos dos profesionales, hace votos por el éxito de sus nuevas tareas, al incorporarse al personal docente de la Universidad.



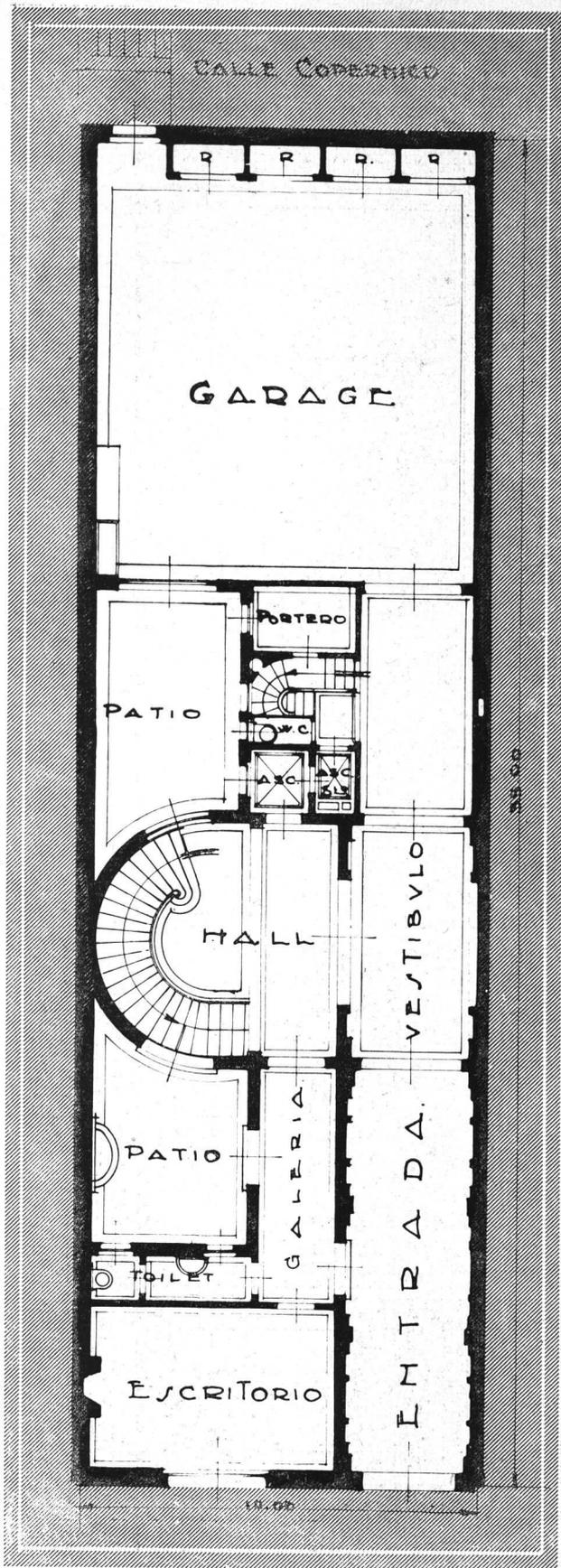
Frente sobre la calle Las Heras

Propiedad Privada

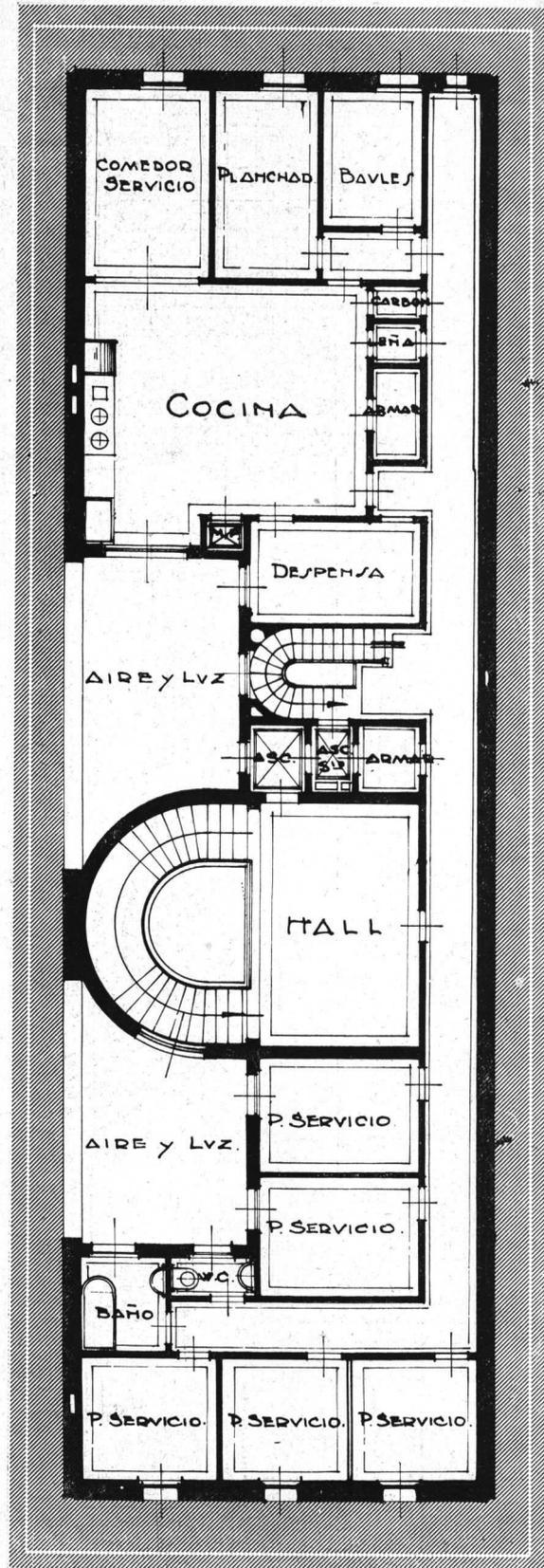
De la señora Elvira Bombal de Villanueva

Arq. Raúl J. Alvarez

(S. C. de A.)

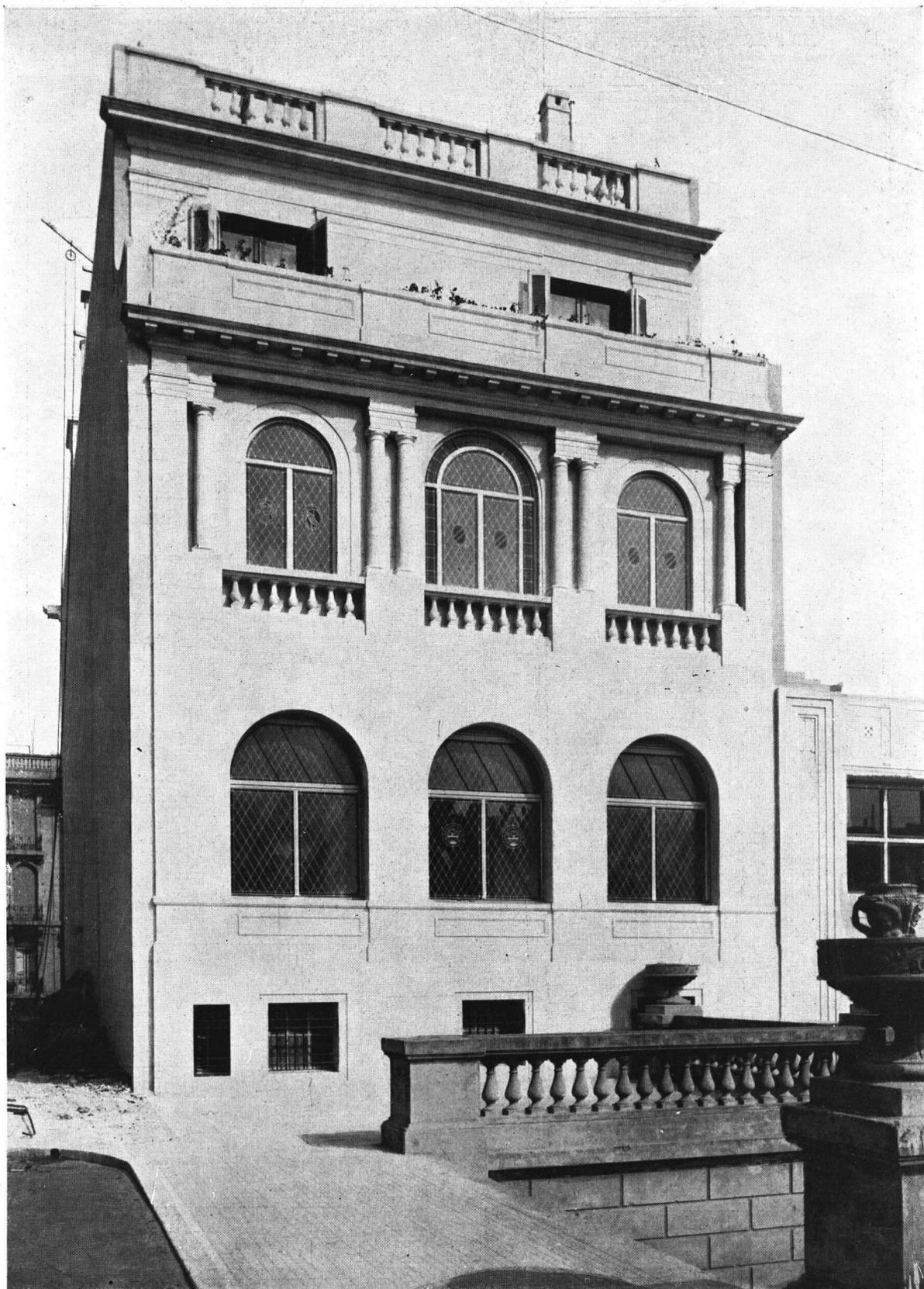


Piso bajo - Calle Las Heras



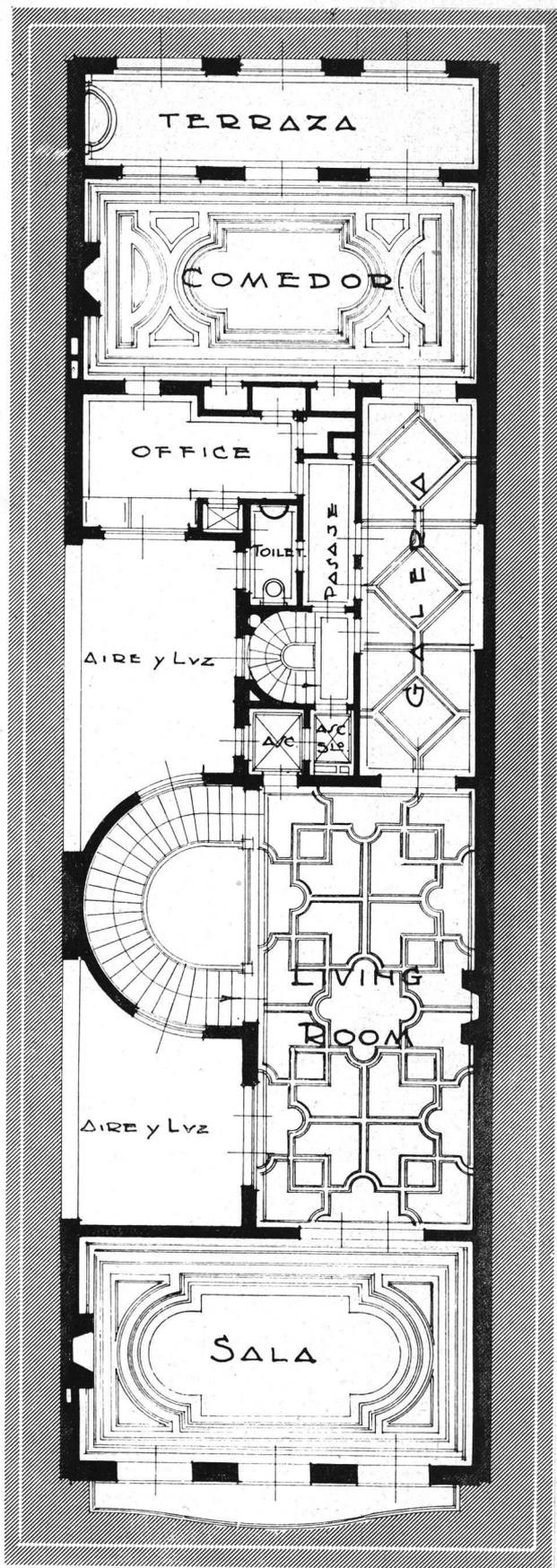
Entre piso

Propiedad Privada
 Arq. Raúl J. Alvarez
 (S. C. de A.)

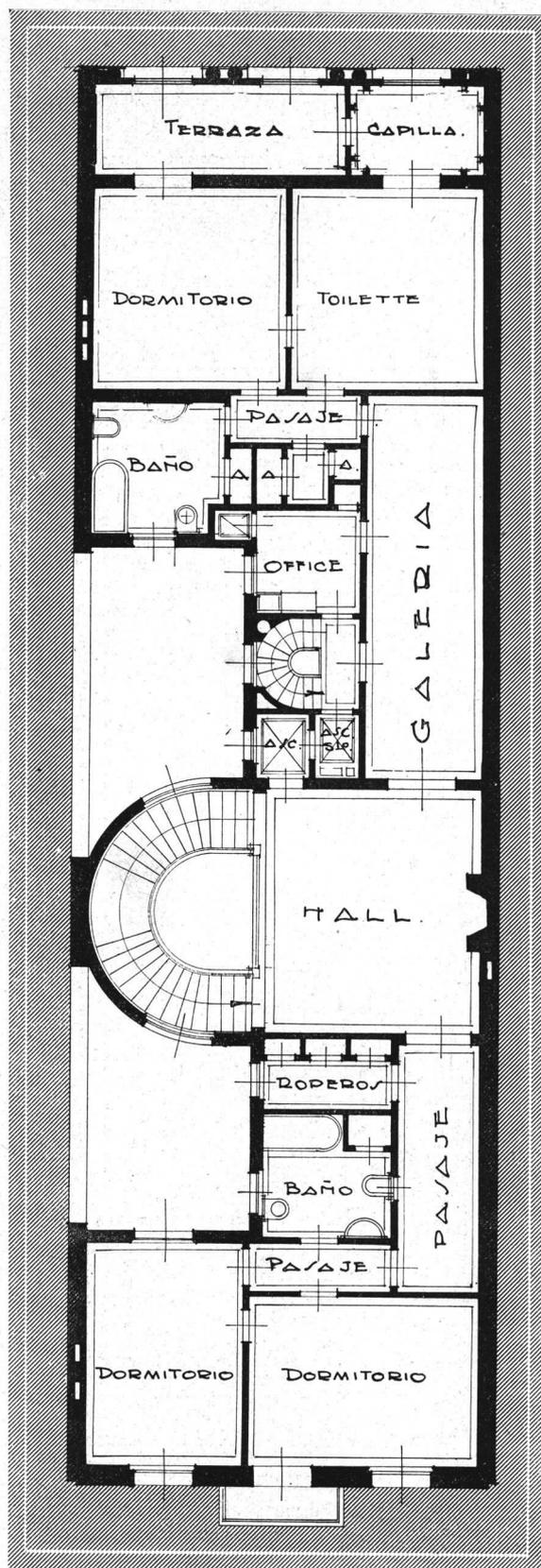


Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Frente sobre la calle Copernico



Primer piso alto



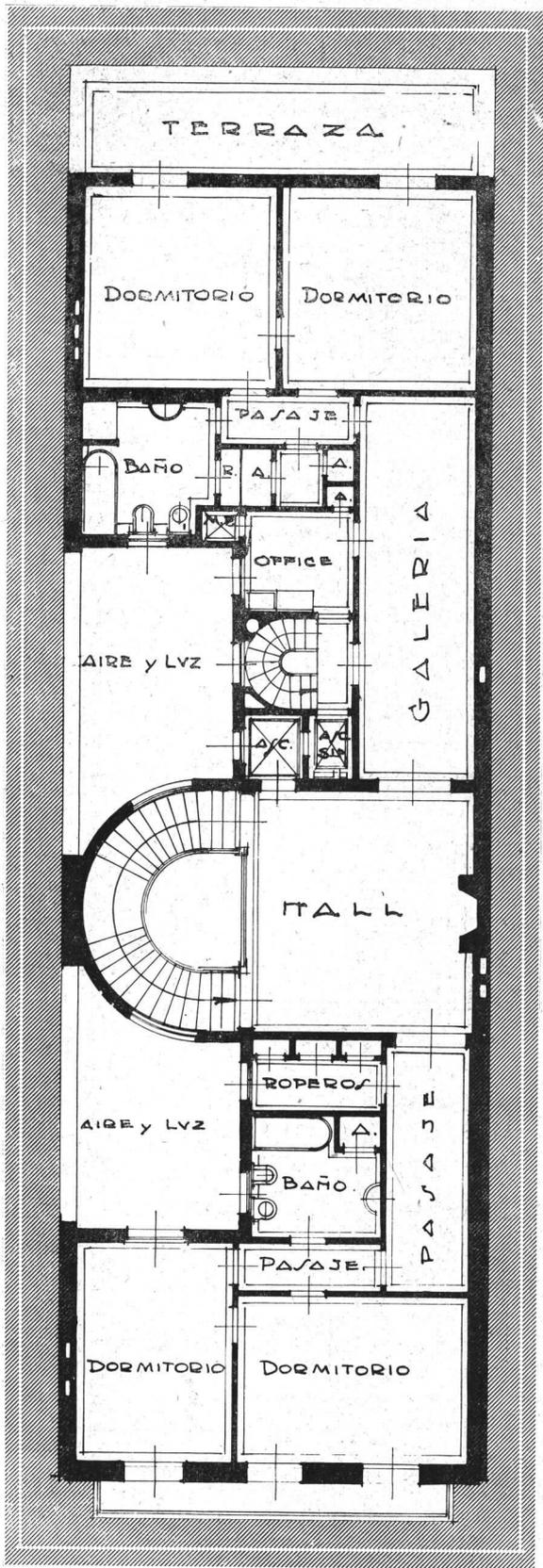
Segundo piso alto

Propiedad Privada
 Arq. Raúl J. Alvarez
 (S. C. de A.)

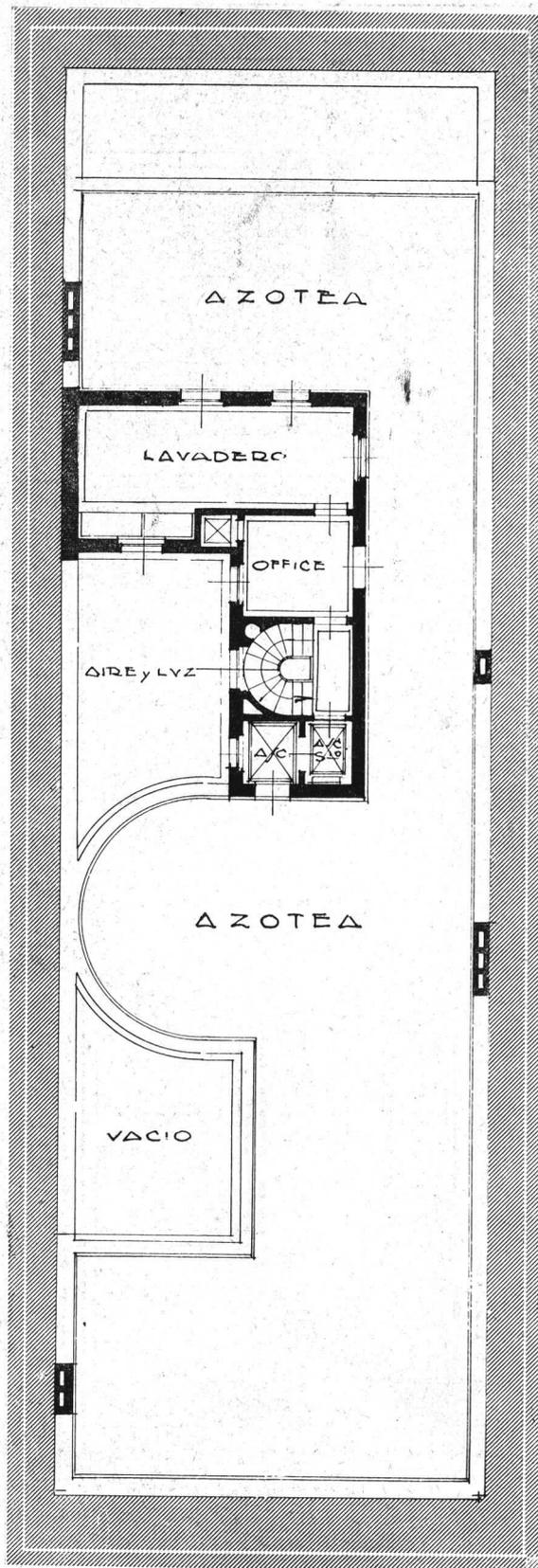


Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Vista de la entrada

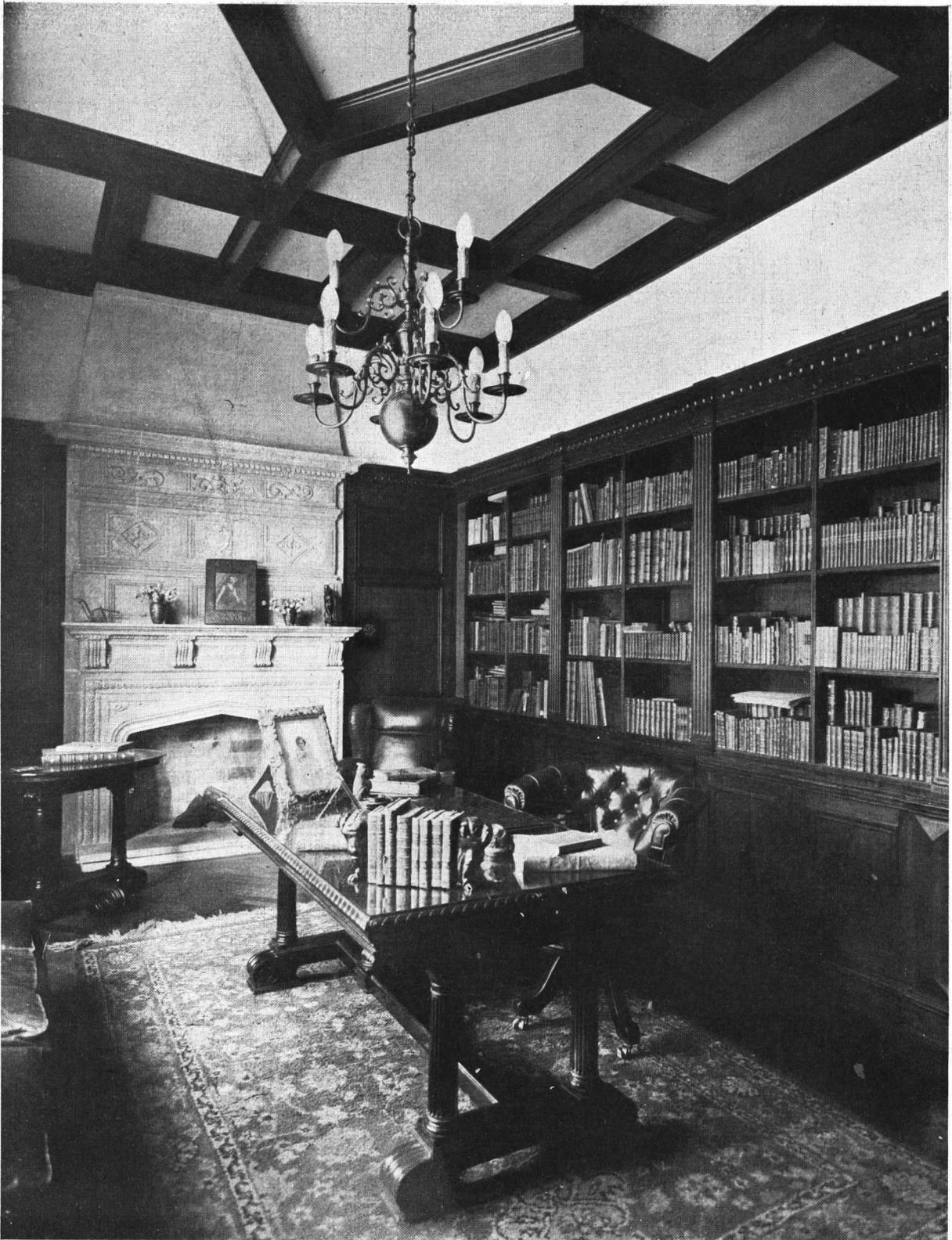


Tercer piso



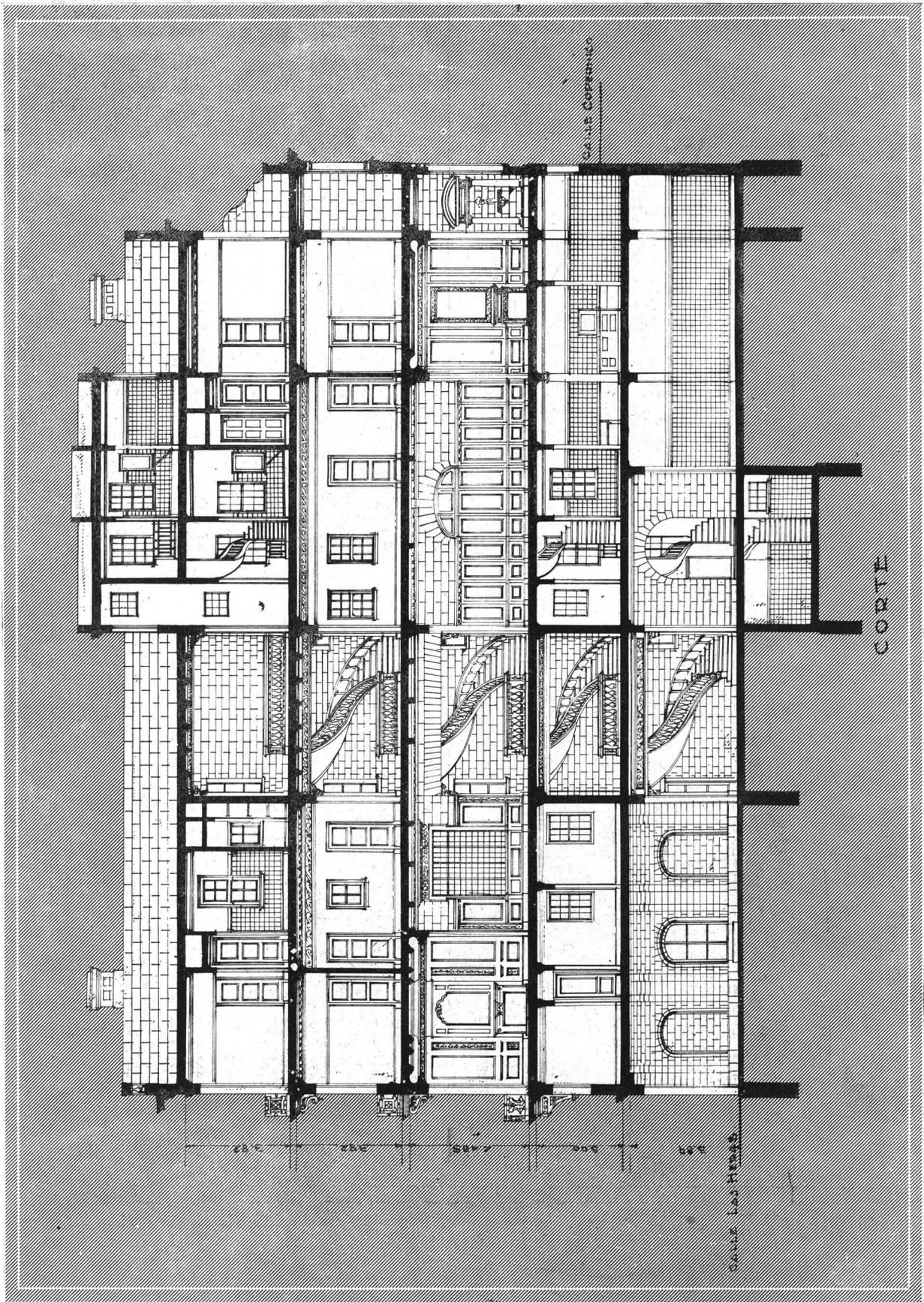
Cuarto piso alto y Azotea

Propiedad Privada
 Arq. Raúl J. Alvarez
 (S. C. de A.)



Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Escritorio



Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)



Rincón del Living Room



Arranque de la escalera

Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Álvarez
(S. C. de A.)



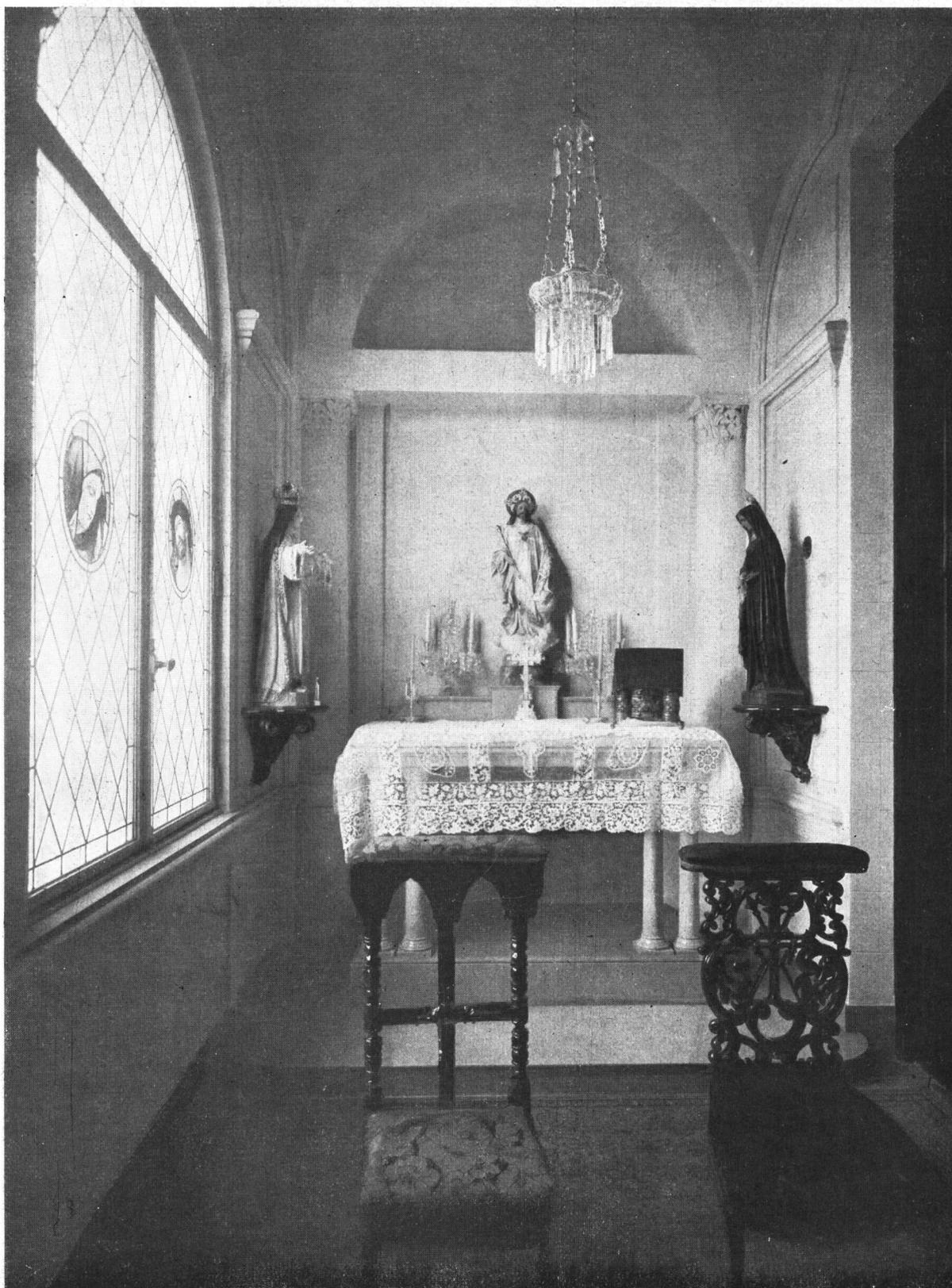
Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Jardín de invierno



Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Sala

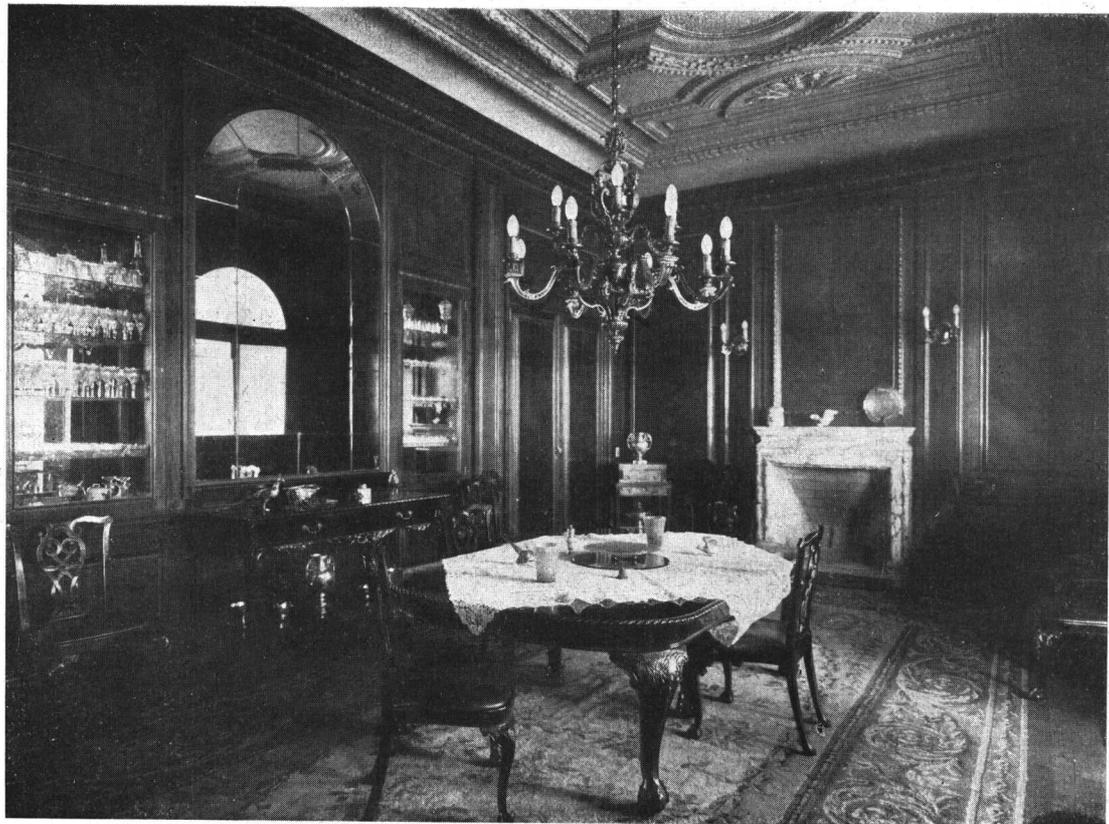


Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Álvarez
(S. C. de A.)

Oratorio

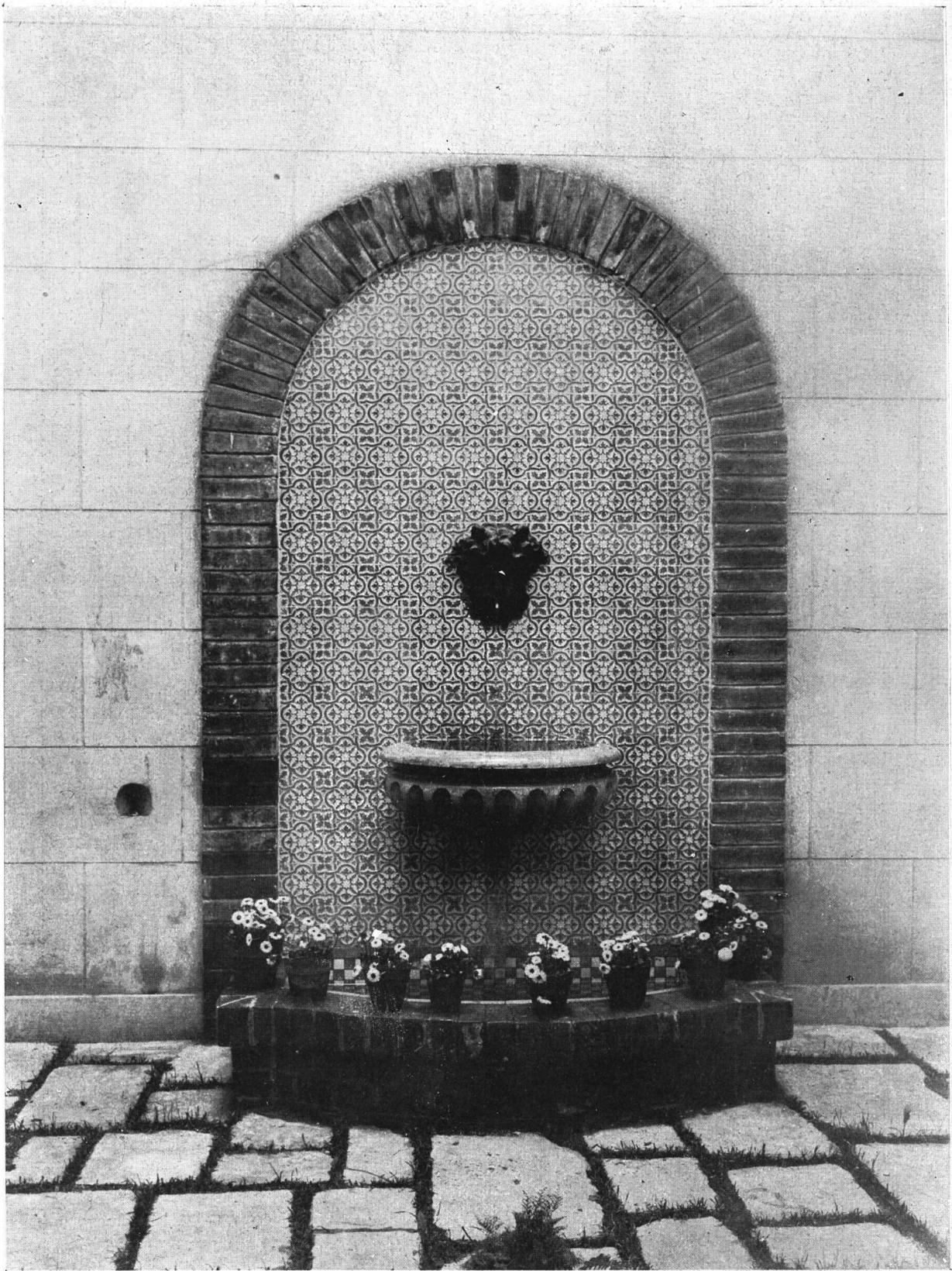


Vista del Living Room



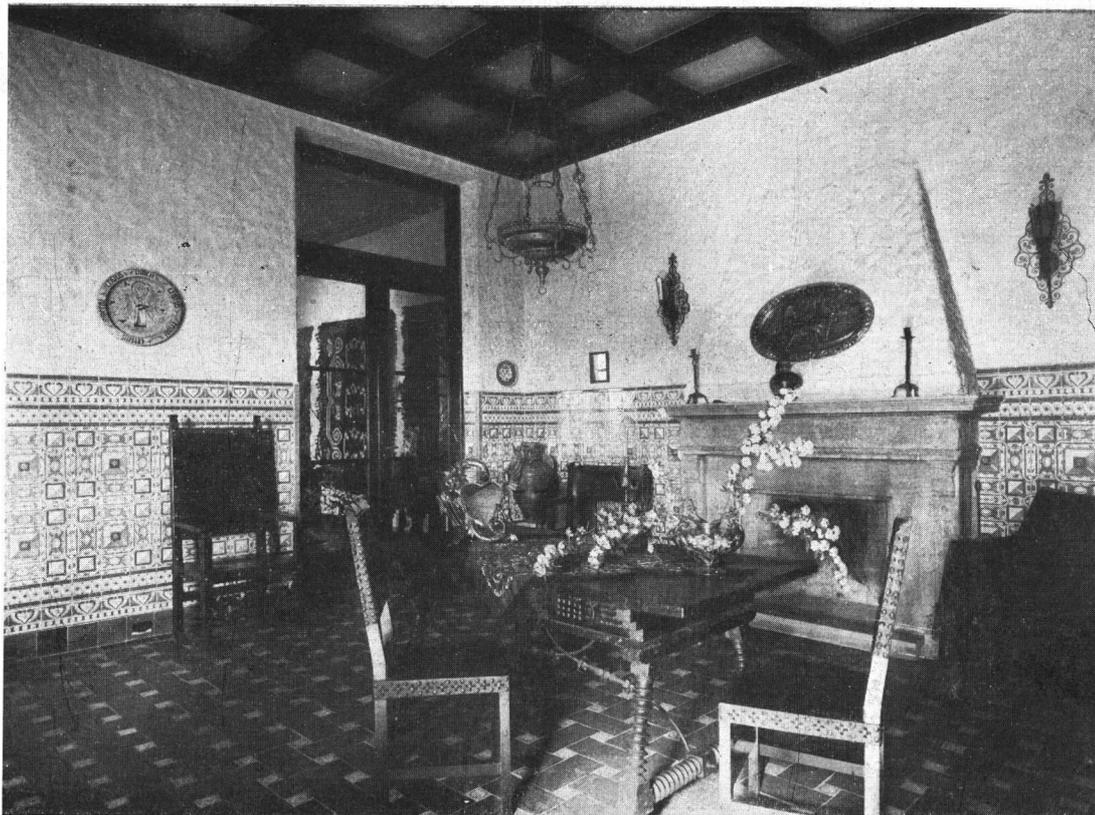
Comedor

Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)



Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Detalle del patio



Hall del tercer piso



Propiedad Privada
Arq. Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)

Proyección de la escalera



LA muerte del Ing. CARLOS M. MORALES, socio honorario de la S. C. de A. acaecida en Montevideo el 3 de Julio significa para la ciencia y para el país una pérdida irreparable.

Hombre múltiple y de talento exquisito, profesional de personalidad definida y destaca-

da, político avezado y financista de intachable rectitud, el Ing. Morales fué un gran varón de quién no sólo el Uruguay sino también la Argentina pueden enorgullecerse dada sus inestimables virtudes de ciudadano y hombre probo.

Nacido en el Uruguay el 11 de Marzo de 1860, realizó sus estudios elementales y secundarios en su patria de origen, graduándose de agrimensor en ella. Trasladóse a esta Capital donde prosiguió sus estudios universitarios conquistando el título de ingeniero civil en la promoción del año 1885. Espíritu estudioso quiso ahondar más sus aptitudes y siguió la carrera de ciencias físico-matemáticas, formulando su célebre tesis

"La fuerza de la geometría", muy difundida entre los intelectuales de aquel entonces. Compenetrado de su capacidad profesional, el Doctor Miguel

Cané, lo designó Director del D. O. P. de la Municipi-

INGENIERO - DOCTOR:

Carlos María Morales

FALLECIO en MONTEVIDEO el 3 de JULIO de 1929

¡Paz en su tumba!

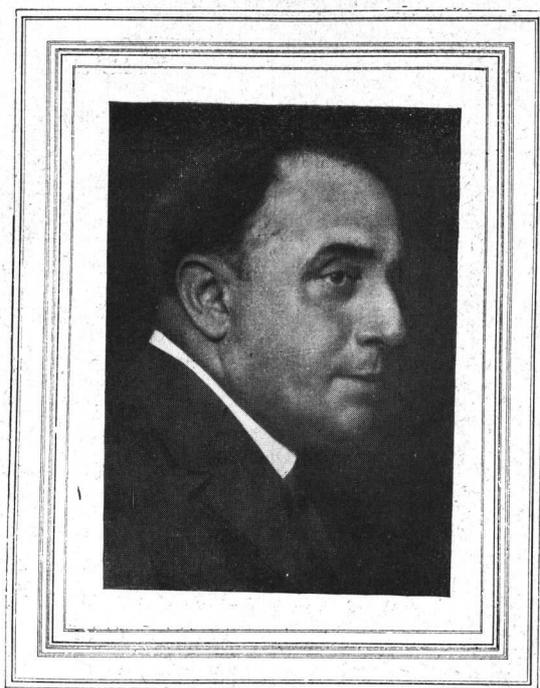
palidad de la Capital, cuyo cargo ejerció durante 15 años, granjeándose unánimes simpatías y afectos sinceros en esta capital; la S. C. de A. reconociendo sus altos méritos y aquilatando sus virtudes profesionales, le confirió el título de Socio Honorario, por unanimidad. Fué presidente

de la Sociedad Científica Argentina y publicó numerosos trabajos profesionales que fueron juzgados como notables por la crítica.

Se destacó como director del Banco Uruguayo, así como también en el dictado de sus cátedras, que ocupara en nuestra Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales y en el Colegio Nacional de Buenos Aires, llegando en la primera a ser consejero académico.

Vuelto a su patria, el Ing. Morales entró de lleno a las actividades políticas. Miembro conspicuo del partido Nacionalista, fué elegido para ocupar una banca en el Consejo Nacional del Uruguay, dando pruebas de bello civismo.

La muerte le ha sorprendido rodeado del afecto sincero y respetuoso de sus conciudadanos y sus amigos, mientras ocupaba la presidencia del Senado Uruguayo.



LA deplorada muerte de Don Enrique Balza, gerente y alma de la S. C. de A. desde su fundación, cubre con negros crespones nuestro hogar profesional al mismo tiempo que el suyo, querido y respetado.

Es una pérdida irreparable, y llena de profunda amargura a todos cuantos le conocimos y le tratáramos ¡era tan nuestro!

Encarnaba la corrección y la laboriosidad en su más alto grado, y su fin don de gentes, su amabilidad y su cultura, facilitaban la gestión de cualquier trabajo que se le encomendara aunque solo se le diera una idea de lo que se deseaba.

Por dura que fuera la tarea que le fuera confiada había siempre la seguridad de que él la llevaría a feliz término y jamás le conocimos un conflicto personal con nadie y supo en cambio borrar los ajenos sin mezclarse en ellos como mediador modesto y eficaz.

Cuando la adversidad llamó a nuestras puertas, cuando nuestra pobre nave navegaba a la deriva, próxima al naufragio, cuando en su situación, lleno de

ENRIQUE BALZA

GERENTE de la S. C. de A.

† el 25 de Julio en esta Capital

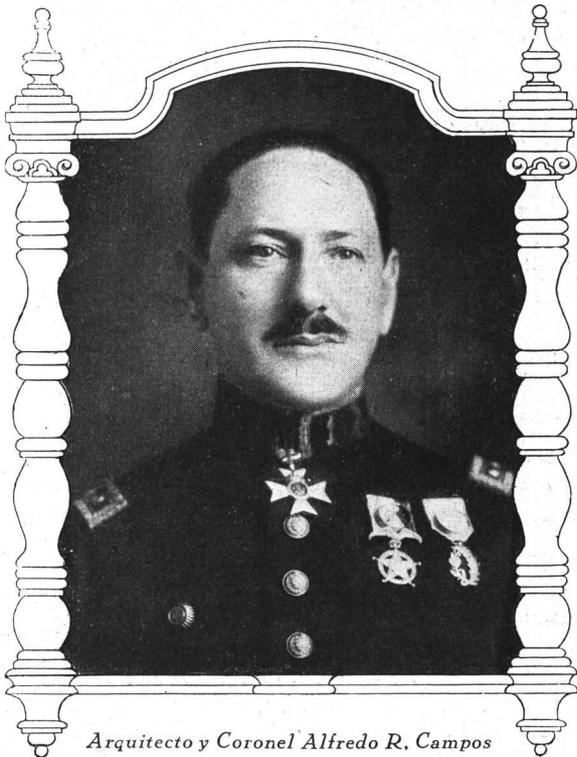
condiciones para luchar y vencer en medios más lucrativos, otro hubiera desertado, él no abandonó su sitio en el puente, estuviera o no allí, el capitán y fuera o no fuera comprendido. Sacrificó así su interés personal

y redujo — por propia iniciativa — sus emolumentos, la renumeración escasa que un organismo, en trance de angustia, podía darle, y no aminoró por eso su empeño ni disminuyó su horario, que jamás tuvo en cuenta.

Fué un hombre excepcional y un caballero sin tacha a quien solo estimulaba la satisfacción del deber siempre cumplido.

La S. C. de A., celosa en el culto de los que sirvieron el interés colectivo, ha de honrar su recuerdo y ha de pasarlo intacto a las generaciones que se renovarán en esta casa; y su hogar ha de ver mitigado su dolor, al contemplar su vida que fué un ejemplo y al ver la participación general que ha habido en su pena, exteriorizada en la inhumación de sus restos, por innumerables colegas, y por las sentidas frases con que lo despidiera el arquitecto Lavarello. *Paz en su tumba!*

La doble personalidad de un Maestro



Arquitecto y Coronel Alfredo R. Campos

EL Gobierno del Uruguay ha nombrado, recientemente, Director de su Escuela Militar, a nuestro distinguido colega, antiguo Socio Honorario de nuestra Sociedad, Arquitecto y Coronel Don Alfredo R. Campos.

Siendo cada vez más culto y preparado, el elemento que concurre a esa clase de establecimientos, la designación de éste distinguido militar no puede ser más acertada, pues el Arq. Campos, une a sus raras condiciones de hombre ilustrado y soldado pundonoroso, una exquisita cultura y un extraordinario don de gentes.

No es lo menos significativo por cierto en su personalidad, la forma en que abarca nuestro buen amigo, las dos faces, que pudieran parecer incompatibles, de su alta intelectualidad pues a sus prestigios de militar, — justamente aquilatados, al encargarle su Gobierno la formación de los oficiales del futuro, — une un afecto entrañable, a su profesión de arquitecto de la que tiene un completo dominio, y en la que brilla a gran altura, por sus obras y su condición de “iniciador”, de los Congresos Pan-Americanos.

Nuestra colectividad, está pues de parabienes y la S. C. de A. y la Revista de Arquitectura, celebran este fausto acontecimiento como el éxito personal de uno de sus miembros predilectos, haciendo votos por la continuación de tan merecidos triunfos.

Distinción al Arquitecto Alberto Coni Molina

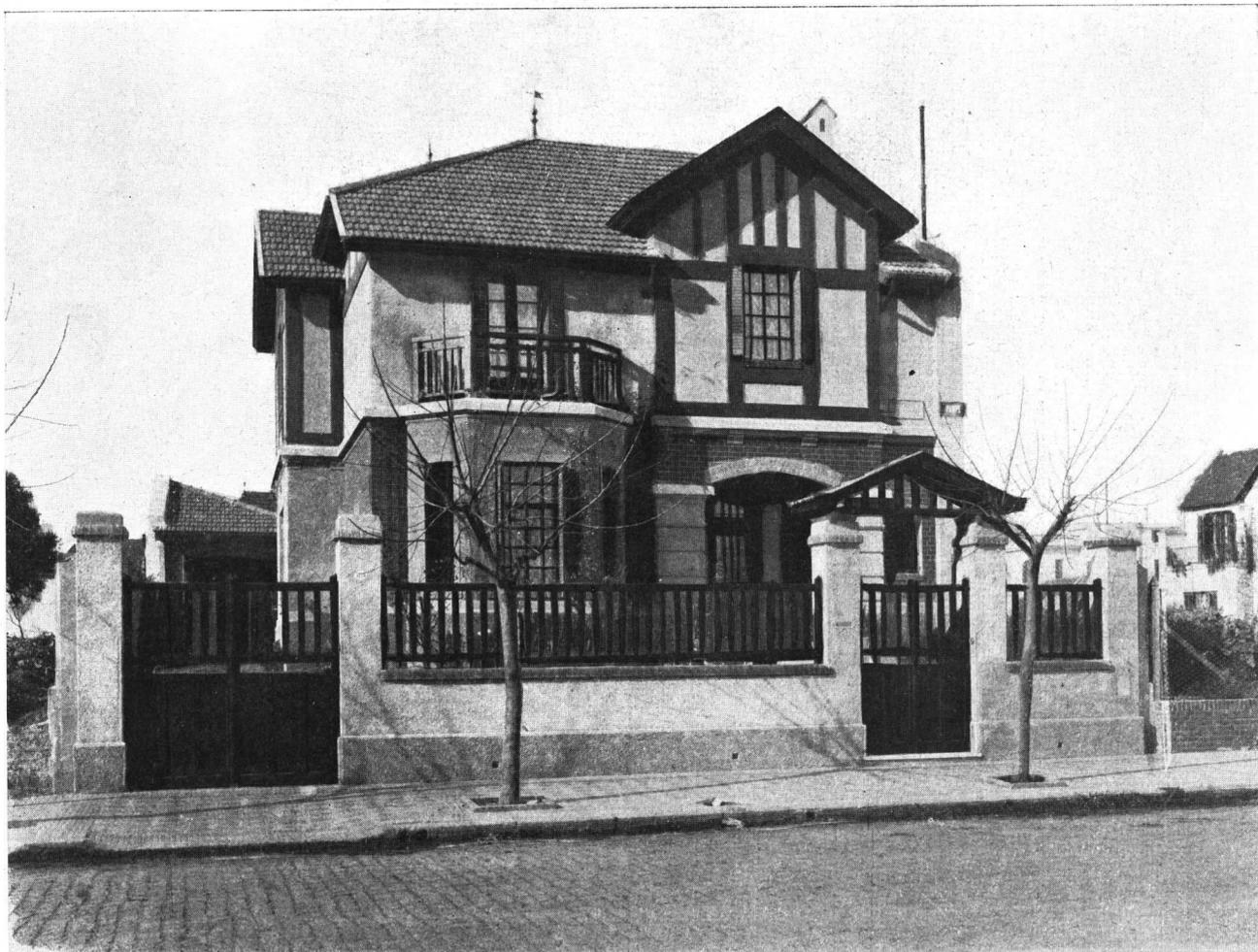
ESTE distinguido colega, acaba de ser objeto, por parte de la Sociedad de Arquitectos Mexicanos, de una honrosa distinción: se le ha conferido el título de “Socio correspondiente” de la misma.

Constituye esta designación otra prueba de la amistad que vincula — a todos los arquitectos de América, en pró de comunes ideales de dignificación y adelanto profesional.

La “Revista de Arquitectura”, al felicitar por su nombramiento al Arquitecto Coni Molina — uno de los más esforzados cultores de esa cordial vinculación panamericana — engalana sus páginas con el mencionado diploma, que, según reza en el mismo, “es una reproducción fiel del encuadramiento que usó la muy noble Academia de San Carlos de nueva España para conferir el diploma de Académico de la misma”.

En momentos de terminar éste artículo, nos enteramos con placer de que el Instituto Central de Arquitectos de Río Janeiro, ha conferido el mismo honor, a nuestro estimado colega, que suma éstos halagadores títulos, a los de Socio Honorario que con anterioridad le han otorgado las Instituciones profesionales del Uruguay, Chile, Estados Unidos, Alemania y Rusia.

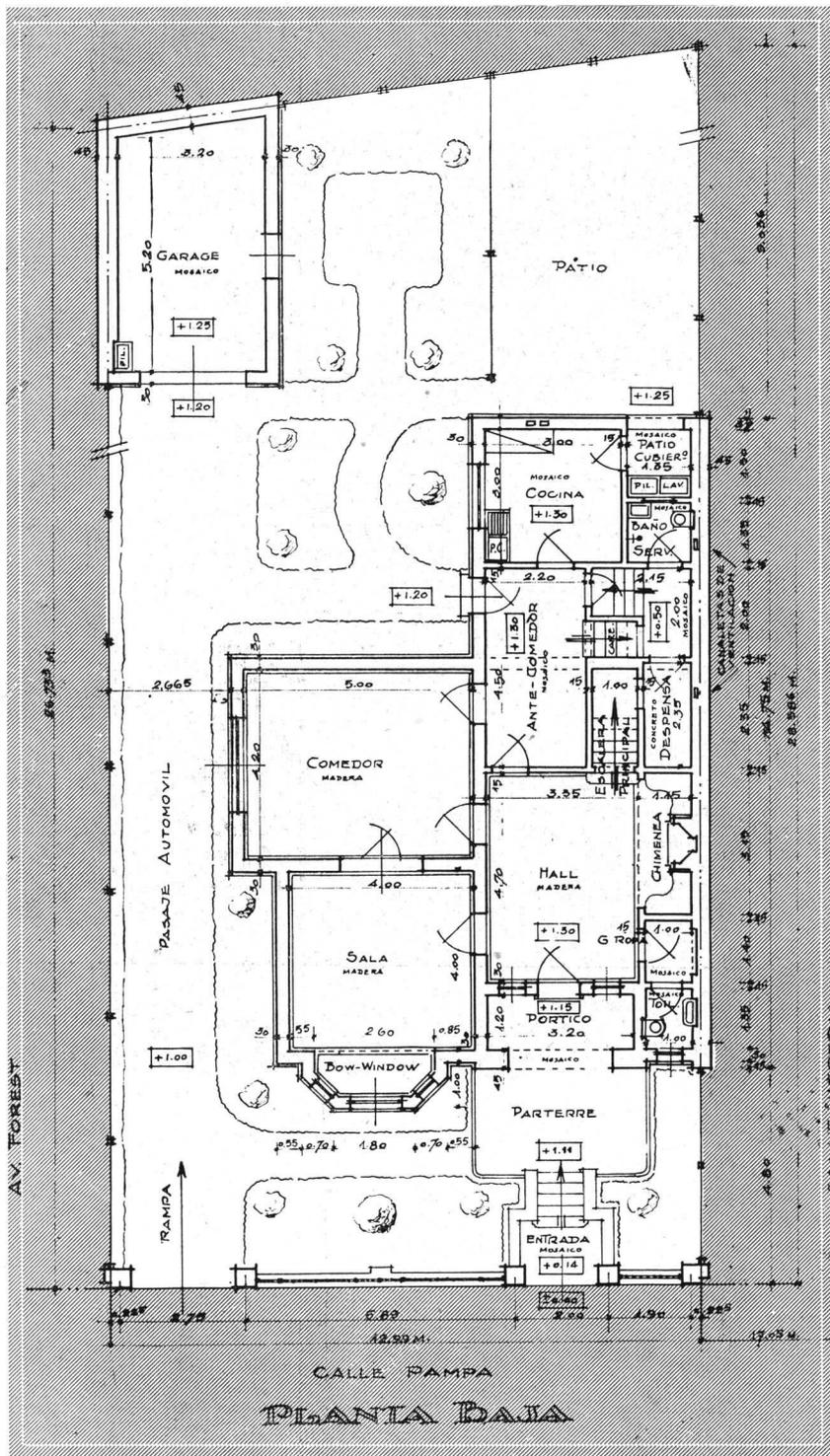




Frente

Propiedad del señor Guillermo Neumann
Calle Pampa 3790
Arquitecto: Federico Laass
(S. C. de A.)





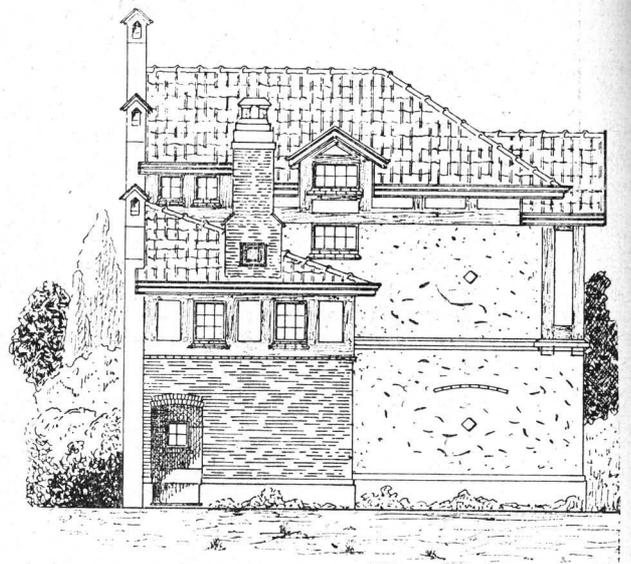
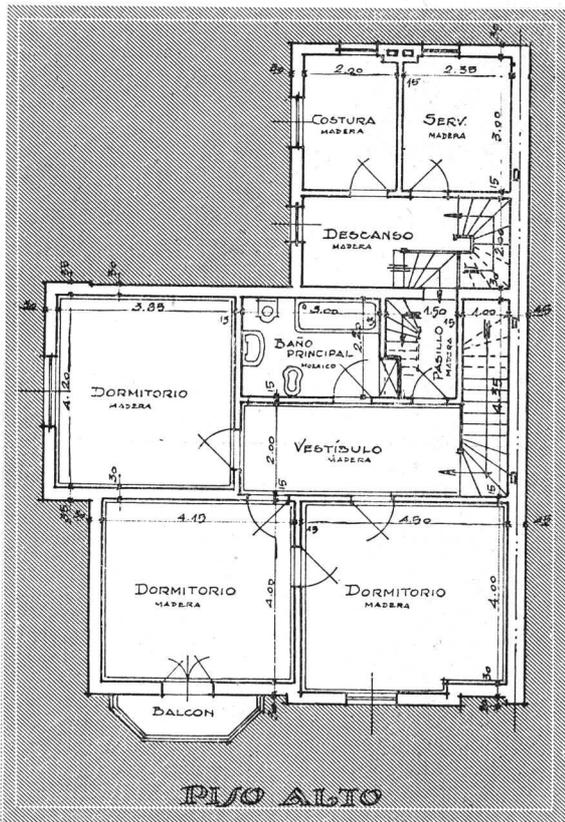
Propiedad del Señor Guillermo Neumann
 Arquitecto: Federico Laass
 (S. C. de A.)



Propiedad del señor Guillermo Neumann
Arquitecto: Federico Laass
(S. C. de A.)



Frente lateral



Frente posterior

Propiedad del señor Guillermo Neumann
Arquitecto: Federico Laass
(S. C. de A.)

DEFINIENDO POSICIONES

Carta que dirige el arquitecto Coni Molina al Secretario General de los Amigos de la Ciudad Don Gerónimo Rocca, con motivo de una designación, que esa entidad quiso conferirle.

Mi estimado amigo:

He recibido hace algunos días una amable nota en que me comunicaba que esa C. D. me había nombrado miembro de la Comisión de Propaganda, y otra, — poco después, — en que me encarecía una respuesta favorable.

Contra todo mi deseo he demorado en contestarle, por material falta de tiempo, y porque — ante su gentil insistencia, — me veía obligado a aclarar, una vez más, mi situación personal, lo que me obligaba a extenderme.

Cuando hemos hablado de los asuntos que Vd. aborda con tanto entusiasmo como buena intención, y ha querido Vd. arrastrarme con la impetuosidad de su vehemencia contagiosa — que me ha encantado — he hecho notar a Vd. qué razones fundamentales me impedían acompañarlo, y Vd. con ese don de gentes, — que tanto y tan bien lo caracteriza, — ha tratado siempre de disuadirme, sin conseguirlo, pero dejándome la impresión de que mis argumentos eran para Vd. algo que ocultaba, pequeñas rivalidades, u otras cosas dignas de no tenerse en cuenta, — y poco honrosas para mí. — Soy enemigo de callar, cuando el silencio puede ser mal interpretado, sin embargo no pensaba abordar todavía con la amplitud que lo hago, el tema que voy a puntualizar, porque sus notas me ponen en el caso de definir situaciones, ante Vd. y ante tantos buenos amigos, que como Vd. se hallan empeñados en la labor — patriótica y meritoria — que constituye el móvil de esa entidad.

Bien, entremos en materia; hay entre ustedes algunas personas con título profesional, — que no todos conocen exactamente, — que se dedican a urbanismo (o urbanología, como dicen en España), y a quienes no podrá negárseles en absoluto cierta preparación en la materia, pero cuyos títulos no los habilitan, — como puede creerse a primera vista — para robustecer la autoridad, que necesitan esgrimir en su favor.

Considere fríamente la situación y verá la absoluta justicia y oportunidad de lo que le voy diciendo.

Esa situación, que corresponde — digamos la verdad — a un «modus vivendi», que personalmente no me interesa observar, ni entorpecer, perjudica a la colectividad a que pertenezco, desviando conceptos fundamentales que sancionan al arquitecto, — en todas partes del mundo — como el profesional que tiene real versación y competencia en urbanismo, (aunque no todos se interesen por esa rama tan noble y elevada de su profesión), y ello también resta eficacia al desinterés — tan repetido — con que Vds. piden estudios serios de esa materia, en tanto que miembros conspicuos de esa C. D. gestionan y obtienen para sí, trabajos que tal vez, esa activa propaganda provoca o determina.

Ve, pues, Vd., mi buen amigo, que si por algún lado aparecen pequeños, (o grandes), intereses personales, no es por el mío, que solo levanto mi voz, ante algo que afecta al gremio, — por el que tantos sacrificios he afrontado — y no a mi modestísima individualidad.

Y no sólo al gremio, al país y a su discutida cultura, afecta profundamente, — ante los extraños, — el espectáculo de urbanistas que se llaman a sí mismos «profesionales especializados», y que no son arquitectos, ni ingenieros civiles, ni cosa que se aproxime.

Podría decirse que es una excepción, — que no hace la regla, ni deja precedente ! Estoy documentado para hacerle ver lo contrario, — atiéndame y verá hasta dónde han ido las cosas, hasta qué extremo han llegado y qué delicados resortes se han puesto en juego. Verá Vd. como defiendo en realidad un concepto, contra otra tendencia menos idealista que quiere quebrantar precisamente ese elevado concepto, en defensa de un pequeñísimo interés, y lo llamo así porque es absolutamente personal. Las ramificaciones de este asunto se han llevado hasta el Consejo Superior de nuestra Universidad, y se ha hecho allí polémica, — recientemente, — reclamando para la Facultad de Agronomía, — en contra de los postulados que sostenía la Facultad de Ciencias Exactas (en la que funciona la Es-

cuela de Arquitectura), el derecho a dictar la cátedra de urbanismo!

Vd. que ha viajado y conoce mundo, Vd. que propala con habilidad y elocuencia, digna de todo encomio, la necesidad de imitar lo mucho bueno que nos enseñan Europa y Norte América, en diversos órdenes de la humana actividad, dígame si ha visto, — en alguna parte, — algún antecedente que justifique tan absurda e ilógica iniciativa, que por fortuna no encontró ambiente, y ha dejado asombrados a todos, incluyendo al 99 % de los estudiosos egresados de esa Facultad, que jamás han soñado con esa materia tan ajena a sus funciones.

Comprenderá, pues, las razones que me alejan de la campaña en que Vd. se halla tan noblemente empeñado, y voy a decirle que, no como arquitecto, como argentino, (y gran idealista), prefiero se siga improvisando y cometiendo errores, que tal vez sean mayores, cuando se pueda decir que, «chez les sauvages de l'Amérique du Sud», los urbanistas no son arquitectos, como en todas partes del mundo! ¡Son cualquier otra cosa!

Ya sé que como hombre de talento, que le reconozco y le admiro, y como incansable luchador, va a decirme que todo lo dicho es un mero detalle que no obsta para que yo una mi esfuerzo al de Vds., pero eso no hace más que convencerme de que Vd. no interpreta o no concibe, lo que tiene de grave para nosotros esta cuestión de principio.

Lo inaudito de esa gestión ante la Universidad, pasa todos los límites imaginables y resta a sus gestores toda la poca simpatía con que podían contar.

Para conseguir legalizar una *situación irregular* no se ha trepidado en pretender implantar una ley absurda, que nos hubiera cubierto de ridículo, y que quebrantando los derechos universales de un gremio digno de toda consideración, protegiera a una *mínima parte*, de los de otro que en mala hora vió buena perspectiva, en un rubro tan alejado del campo de sus nobles investigaciones.

Sí mi amigo, Vd. bien lo sabe; en el urbanismo, lo principal es la «composición», que es obra arquitectónica, y lo demás son detalles que el arquitecto puede encargar a diversos y útiles colaboradores, como cuando proyecta un edificio.

Quién podría suponer que porque en un palacio haya obras sanitarias, eléctricas, etc., y hasta hermosos jardines, deba encargarse del proyecto y dirección del conjunto a un electricista, a un sanitario, o a un floricultor!

Cree Vd. que porque pudiera interesarme, particularmente, proteger a un electricista o a un especialista en algún otro detalle de la construcción, habría yo de admitir el absurdo de que esos señores deban ser en el futuro los que den el «partido», o dirijan el concepto, que ha de primar en un proyecto? El paralelo de esto, con lo otro es absolutamente exacto, habría en ello la misma lamentable confusión de atribuciones y de capacidades.

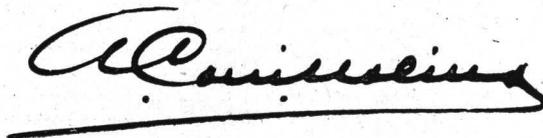
La citada gestión, fracasada — al nacer — es un error perjudicial para los intereses que parecían querer alentar y comprueba una vez más, que Dios ciega a quien quiere perder!

Sobre todo mi amigo, seamos parejos; se quiere seguir el ejemplo de allá, empecemos por imitar los medios de que se han valido esos hábiles reformadores de ciudades; ¿qué eran los hombres que ocupó Haussemann? ¿Qué son Sitte, Jaussely, Jacques Lambert, Hebrard, Tony Garnier, Lecorbussier, Pantompi, Moretti, Cort? Son arquitectos, o se han ocupado, — antes de lanzarse a urbanistas, — de las ciencias agropecuarias?

Quitémonos la venda de los ojos; seamos francos y «derechos» y pidamos, — después de demostrar que no hay derivaciones más o menos oblicuas, — el apoyo moral y material de los profesionales, y sus entidades representativas, y le aseguro que lo tendremos incondicionalmente. Antes no!

Y debo declararle, — para terminar, — que no concibo a los profesionales que integran esa laboriosa C. D., pasando por alto lo que dejó expresado, y lo que significa como desviación de un criterio, que tan hondamente afecta a nuestra profesión.

Sin otro particular y rogándole salude en mi nombre a los distinguidos miembros de esa C. D., a quienes agradezco el honor que han creído conferirme, me repito su afmo. amigo y S. S. S.



Fallo del Jurado Internacional del Concurso para el Monumento Faro a Colón

El Jurado ha considerado que lo fundamental del problema era el encontrar un símbolo que expresara las cualidades básicas que han consagrado al descubrimiento de América por Colón, como el acontecimiento más grande en la historia del mundo.

La influencia que ese descubrimiento ha tenido en la marcha de la civilización es tan vasta, su significado tan trascendental, que un monumento conmemorativo de tales hechos debe ser de una naturaleza especial capaz de impresionar indistintamente la imaginación de todos los pueblos y en todos los tiempos.

Debe ser un mensaje a nuestro espíritu. Debe de llevar también el sello que todo gran acontecimiento humano imprime a una época. Debe simbolizar la fuerza, la visión y el valor del hombre que ha llevado a cabo aquella obra.

En consecuencia, su concepción, su forma, sus masas, deben ser poco complicadas, simples, al mismo tiempo que expresivas, elocuentes, poderosas, y sus cualidades arquitectónicas deben simbolizar la fortaleza, la estabilidad, la eternidad, expresadas no en el lenguaje de un solo pueblo o de una sola raza, sino en un lenguaje universal, capaz de ser comprendido por todos los pueblos y por todas las razas, desde que él ha de unir en la visión y en el pensamiento de aquel episodio a la humanidad entera.

El paraje elegido armoniza perfectamente con ese propósito.

Fué en aquella isla donde Cristóbal Colón desembarcó. El monumento que se proyecta

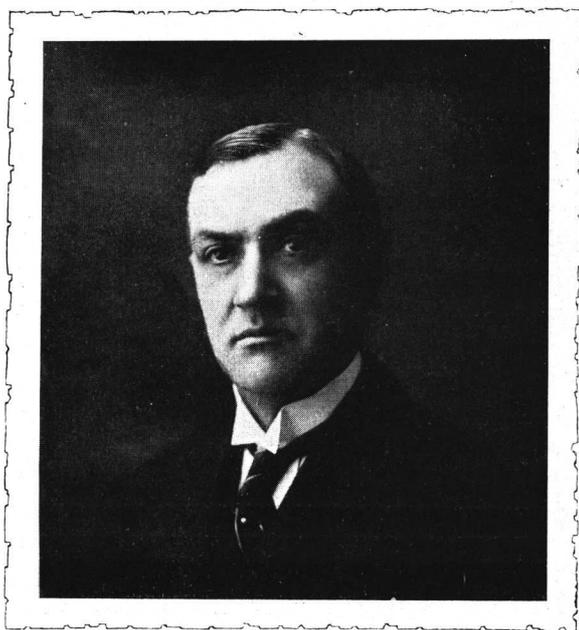
mirará al mar y al río que él cruzara para llegar allí y el lugar elegido está destinado a ser el cruce de los caminos de los viajeros del mundo entero.

Es, pues, un sitio especialmente apropiado para elevar en él el monumento conmemorativo de un hecho tan trascendental en la vida de la humanidad.

El Jurado ha basado su fallo en estas consideraciones y teniendo

en cuenta que en la primera etapa del concurso, lo esencial era la idea, ha escogido los proyectos que expresando las mejores ideas, serían capaces, con un segundo estudio, de llegar en la segunda etapa a una gran concepción final, más bien que aquellos que con soluciones y estudio definitivo no resolvían el problema de mejoramiento con un estudio posterior.

Los autores de los diez proyectos elegidos son los siguientes, que van indicados de acuerdo con el orden en que fueron recibidos sus proyectos:



Presidente del Jurado y Representante de la América Latina

Arquitecto: Horacio Acosta y Lara

Socio Honorario de la S. C. de A.

Josef Wentzler	} Dortmund (Germany)
Will Rice Amon	} New York (U. S. A.)
Helmle, Gorbett and Harrison Robert P. Rogers and Alfred E. Poor	} New York (U. S. A.)
W. K. Oltar-Jevsky	} Asheville, North Carolina (U. S. A.)
Douglas D. Ellington	} Asheville, North Carolina (U. S. A.)
Prof. Pippo Medodi (pour la partie artistique)	} Rome (Italy)
Ing. Vincenzo Palleri (pour la partie technique)	
Geom. Aldo Vercelloni (pour la partie technique)	

Louis Berthin }
 Georges Duyon } París (Francia)
 Georges Nesteroff }
 Donald Nelson and Edgar Lynch } París (Francia) and Chicago, Illinois (U. S. A.)
 Joaquín Vaqueros Palacios } Madrid (España)
 Theo Lescher }
 Paul Andrieu } París (Francia)
 Georges Defontaine }
 Maurice Gauthier }
 J. L. Gleave } Nottingham (Inglaterra)

Kamil Rokcos } Praga (Checoslovaquia)
 Maurice Gogois, C. A. Dory, Associé } Amiens (Francia)
 Roger Kohn } París (Francia)
 Jean Szelechowski }
 Marcel Janin } Neuilly-sur-Seine (Francia)

El Jurado ha adjudicado, además, las diez menciones honoríficas que establecía el programa, apartando los diez proyectos que siguen en mérito a los mencionados anteriormente.

Los autores de esos proyectos, de acuerdo con su orden de recepción, son los siguientes:

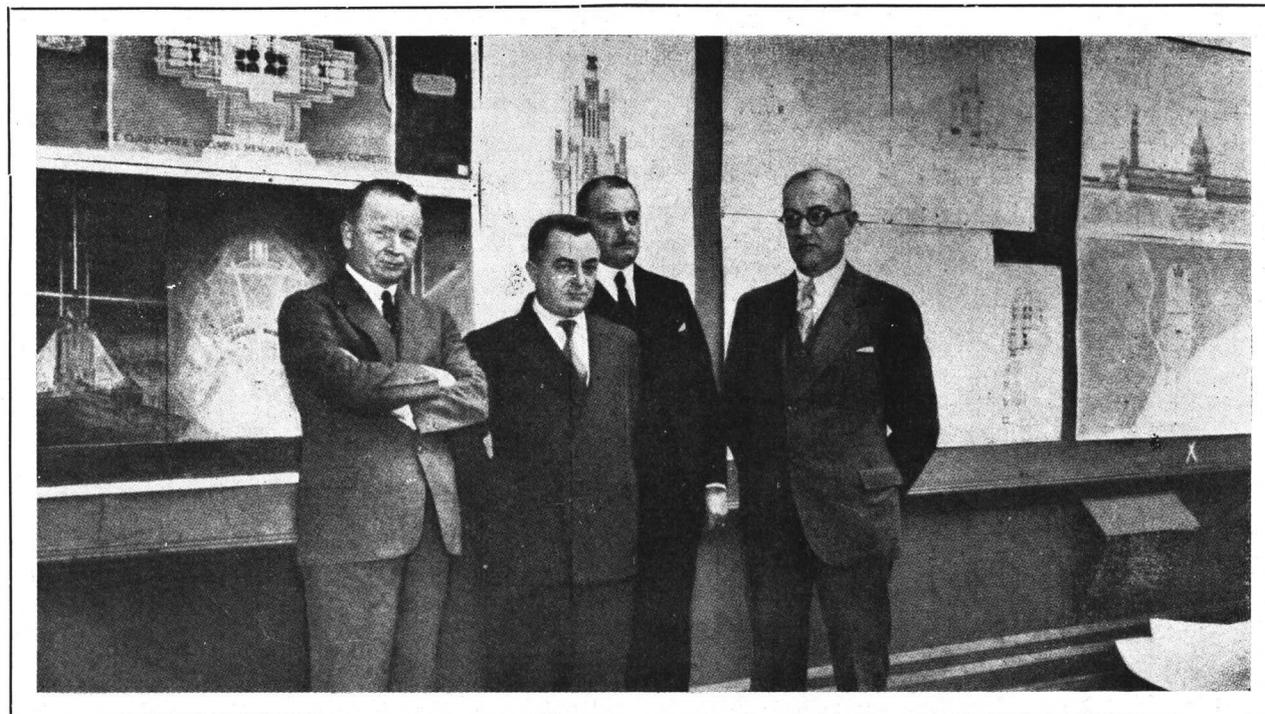
John Norris I. Crandall } Washington, D. C. (U. S. A.)
 Donald C. Kline }
 George H. Riggs Jr. }
 Nicolas Lanceray } Leningrado U. S. S. R.)
 Abram Garfield } Cleveland Ohio (U. S. A.)
 Nicholas Vassiliev } Rusia
 Enrico Miniati }
 Giovanni Masini } Florencia (Italia)

El Jurado tiene el convencimiento de que la exposición de los diez proyectos elegidos en primer término, perjudicará el resultado final del concurso, pues colocará a los autores en una situación poco propicia para que el espíritu creador de los mismos pueda desarrollarse con entera independencia. En consecuencia el Jurado ha propuesto y el Asesor Técnico ha aceptado que esos proyectos no sean exhibidos y sean devueltos inmediatamente a sus autores.

Firmado: Firmado:
ELIEL SAARINEN **RAYMOND HOOD**
 Representante de Europa Representante de la América
 en el Jurado del Norte en el Jurado

Presidente
HORACIO ACOSTA Y LARA
 Representante de la América Latina
 en el Jurado

Hecho y firmado en Madrid (España), el 20 de Abril de 1929



Los miembros del Jurado internacional

De izquierda a derecha: Eliel Saarinen, de Finlandia, delegado por Europa; Raymond M. Hood, delegado por Norte América; Albert Kelsey, Consejero técnico; Horacio Acosta y Lara, Presidente.

HORMIGONES y MORTEROS

Por el Ingeniero

BARTOLOME FERRO

Se llama *hormigón* al conglomerado que resulta de la unión íntima que establece el cemento entre la arena y la piedra, con el correspondiente agregado de agua.

Si a los materiales que forman el hormigón le sacamos la piedra (canto rodado o piedra partida) se tiene lo que se denomina *mortero*.

Antes de entrar a explicar en forma sencilla las cantidades mínimas de cemento, arena y piedra que entra en la formación de un hormigón o mortero, como así también las cantidades de los mismos materiales que entran en una mezcla de proporción dada, haremos algunas ligeras consideraciones sobre los elementos que entran en la formación de un hormigón.

El peso específico de los cementos varían entre 0,9 t. por m.³ y 1,4 t. por m.³, variación ésta que depende de la temperatura de cocción; dicho sea de paso, de este factor depende también la bondad. Los cementos de más alto peso específico son los mejores. Los reglamentos fijan por lo general en 1,4 t. por m.³ el peso específico de los cementos.

Existiendo tanta variabilidad en los pesos específicos de los cementos, no conviene adoptar como unidad de medida el m.³ en la formación de las mezclas, pues si así fuera, los cementos malos tendrían más aceptación en plaza, por motivo de que, para un volumen dado, dan, comparados con los cementos de alto peso específico, un peso menor. Esta circunstancia ha hecho que el cemento se mida en Kg. cuando entra en la formación de un hormigón.

El agua que entra en una mezcla varía con el grado de plasticidad que se desee. El exceso de agua perjudica la resistencia, pues la fórmula del profesor A. Abrams, verificada en centenares de casos, así lo demuestra.

Por otra parte, sabemos que un hormigón necesita un porcentaje dado de agua, y que el excedente, si hubiera, se evapora, dejando vacío dentro de la masa, que aminora su resistencia.

Es aconsejable aumentar la cantidad de cemento cuando por fuerza mayor es necesario usar mezclas plásticas.

La arena que se usa en la preparación de un hormigón debe ser, en general, aquella que apretada entre las manos cruje.

Los vacíos de la arena varían con el grado de humedad de la misma; en consecuencia podemos tomar un promedio de un 32 %, lo que es lo mismo, podemos escribir:

0,320 m.³ de vacío por 1 m.³ de arena

Mortero mínimo. — Se denomina así a la mezcla de arena con cemento plástico, en forma tal que éste llene justamente sus vacíos.

Teniendo la arena 0,320 m.³ de vacío por m.³, resulta que la pasta de cemento semi-flúido para llenar esos vacíos es de 0,320 m.³.

Nosotros sabemos que un metro cúbico de cemento con la cantidad de agua necesaria para formar una pasta semi-flúida, da alrededor de 0,830 m.³.

El volumen de cemento para formar la pasta que debe llenar los vacíos de la arena resulta, pues:

$$V. \text{ cemento} = \frac{1}{0,830} \times 0,320 = 0,380 \text{ m.}^3$$

luego el peso del cemento es:

$$P. = 0,380 \text{ m.}^3 \times 1,4 = 550 \text{ Kg.}$$

Para determinar la proporción en volumen, dividimos la unidad m.³ de arena por el volumen del cemento (0,380 m.³), lo que nos da:

$$\frac{1}{\text{cemento}} : \frac{2,6}{\text{arena}}$$

Conviene siempre adoptar mezclas con menor cantidad de arena (podemos reducirla a 2 y la mezcla es entonces 1:2), teniendo así un exceso de pasta de cemento que no solamente envuelve la arena, sino que deja un margen de exceso, favoreciendo el escurrimiento y una mayor impermeabilidad.

Hormigón mínimo. — Lo mismo que el mortero, es la mezcla en que el cemento, arena y piedra entran justamente en el m.³ de hormigón, sin dejar vacíos.

La piedra o canto rodado tiene, una vez asentada dentro de la mezcla, próximamente un 42 % de vacíos, o lo que es lo mismo:

1 m.³ de piedra tiene 0,420 m.³ de vacío

Los vacíos dejados por la piedra deben ser llenados por el mortero, cuyo volumen es:

$$V. \text{ mortero} = V. \text{ vacío de la piedra}$$

Los vacíos de la arena, según lo dicho más arriba es:

$$V. \text{ vacío arena} = 0,32 \times 0,420 \text{ m.}^3 = 0,136 \text{ m.}^3$$

Luego el volumen del cemento que entra será:

$$V. \text{ cemento} = \frac{1}{0,830} \times 0,136 = 0,165 \text{ m.}^3$$

El peso de dicho cemento es pues:

$$P. = 0,165 \text{ m.}^3 \times 1,4 = 230 \text{ Kg.}$$

Para hallar el dosaje no hacemos más que dividir el volumen de la piedra y la arena por el volumen hallado de cemento (en todos como unidad el m.³), esto es:

$$V. \text{ piedra} \dots = \frac{1}{0,165} = 6 \text{ m.}^3$$

$$V. \text{ arena} \dots = \frac{0,420}{0,165} = 2,6 \text{ m.}^3$$

$$V. \text{ cemento} \dots = \frac{0,136}{0,136} = 1 \text{ m.}^3$$

lo que podemos escribir:

$$1 : 2,6 : 6$$

Esta mezcla es pobre, pues en hormigón armado no es trabajable; conviene que el mortero esté en exceso, reduciendo para esto el volumen de la piedra más o menos en un 50 %, lo que trae aparejada una disminución de los vacíos y, en consecuencia, para la misma cantidad de arena, aumenta el mortero haciendo la mezcla más escurridiza.

Los reglamentos fijan en 300 Kg. la cantidad mínima de cemento que debe entrar en el m.³ de hormigón.

Podemos aconsejar como mezclas usuales y prácticas para hormigón armado las comprendidas entre la 1:2:3 a la 1:3:4.

Determinación de la cantidad de cemento, arena y piedra, que entran en una mezcla dada. — Entre el hormigón obtenido (listo para utilizarlo) en m.³ y los materiales sueltos que entran en él existe una cierta relación que llamaremos rendimiento, esto es:

$$\eta = \frac{\text{Vol. hormigón}}{V. \text{ cemento} + V. \text{ arena} + V. \text{ piedra}}$$

El rendimiento varía entre 0,60 y 0,75, de modo que el volumen del hormigón es, tomando como valor medio 0,70:

$$V. \text{ hormigón} = 0,70 (V. \text{ cem.} + V. \text{ arena} + V. \text{ pied.})$$

Ejemplo: Hallar en la mezcla 1:3:3 la cantidad de cemento, arena y piedra que entran en el m.³ de hormigón:

$$V. \text{ horm.} = (1 \text{ m.}^3 + 3 \text{ m.}^3 + 3 \text{ m.}^3) 0,70$$

$$V. \text{ horm.} = 7 \text{ m.}^3 \times 0,7, \text{ luego}$$

$$V. \text{ horm.} = 0,7 \times 7 \text{ m.}^3 = 4,90 \text{ m.}^3$$

lo que nos dice que 1 m.³ de cemento, 3 m.³ de arena y 3 m.³ de piedra nos dan 4,9 m.³ de hormigón; luego el volumen de los materiales que lo forman son:

$$\text{Cemento} \dots \dots \frac{1}{4,90} = 0,210 \text{ m.}^3$$

$$\text{Arena} \dots \dots \frac{3}{4,90} = 0,600 \text{ m.}^3$$

$$\text{Piedra} \dots \dots \frac{3}{4,90} = 0,600 \text{ m.}^3$$

El cemento en peso que entra en el m.³ es:

$$P. \text{ cem.} = 0,210 \times 1,4 = 290 \text{ Kg.}$$

2.º ejemplo: Hallar para la mezcla 1:2:3 la cantidad de materiales (cemento, arena y piedra) que entran en el m.³.

Como se dijo, tenemos:

$$V. \text{ horm.} = \eta (1 \text{ m.}^3 + 2 \text{ m.}^3 + 3 \text{ m.}^3)$$

o lo que es lo mismo:

$$V. \text{ hom.} = 6 \text{ m.}^3 \times \eta = 6 \text{ m.}^3 \times 0,70 = 4,20 \text{ m.}^3$$

luego los volúmenes son:

$$\text{Cemento} \dots \dots \frac{1}{4,20} = 0,240 \text{ m.}^3$$

$$\text{Arena} \dots \dots \frac{2}{4,20} = 0,490 \text{ m.}^3$$

$$\text{Piedra} \dots \dots \frac{3}{4,20} = 0,720 \text{ m.}^3$$

Como el cemento entra en peso en la mezcla, éste es:

$$P. = 0,240 \times 1,4 = 340 \text{ Kg.}$$

Otra fórmula sencilla, que es fácil recordar y que nos permite determinar la canti-

dad de cemento que entra en una mezcla de proporción dada es la siguiente:

$$\text{Peso del cemento por m.}^3 \text{ de hormigón} = \frac{2150}{\text{suma en mt.}^3 \text{ de los materiales que forman la mezcla.}}$$

en la que 2150 es un número. así, por ejemplo, para la mezcla 1:2:3 tendremos:

$$\text{Peso del cemento} = \frac{2150}{1 \text{ m.}^3 + 2 \text{ m.}^3 + 3 \text{ m.}^3} \cong 350 \text{ Kg.}$$

Las cantidades de arena y piedra que entran en el m.³ se determina en la misma forma que se explicó más arriba, esto es:

$$\text{Arena} = \frac{2}{6 \times 0,7} = 0,490 \text{ m.}^3$$

$$\text{Piedra} = \frac{3}{6 \times 0,7} = 0,720 \text{ m.}^3$$

como se ve, el peso del cemento hallado difiere en muy poco del valor obtenido en la forma indicada más arriba.

Para la mezcla mínima 1:2, 6:6 que hemos indicado, el peso del cemento es:

$$\text{Peso del cemento} = \frac{2150}{9,6} = 220 \text{ Kg.}$$

igual al obtenido; el volumen de la arena y la piedra será, pues:

$$\text{Vol. arena} \dots \frac{2,6}{0,7 \times 9,6} = 0,370 \text{ m.}^3$$

$$\text{Vol. piedra} \dots \frac{6}{0,7 \times 9,6} = 0,900 \text{ m.}^3$$

Como vemos, también coincide con bastante exactitud con los valores encontrados, pudiéndose sustituir por la rapidez, esta última por la anterior.

Francisco Fery



EL 28 del mes pasado realizóse en el Club Universitario el banquete que en honor del Profesor Arq. René Karman ofrecían sus discípulos graduados en la promoción de 1928. Acompañaron al agasajado en esta oportunidad, el Decano de la Facultad, Ing. Enrique Butty, un núcleo de profesores de la casa y numerosos amigos y discípulos.

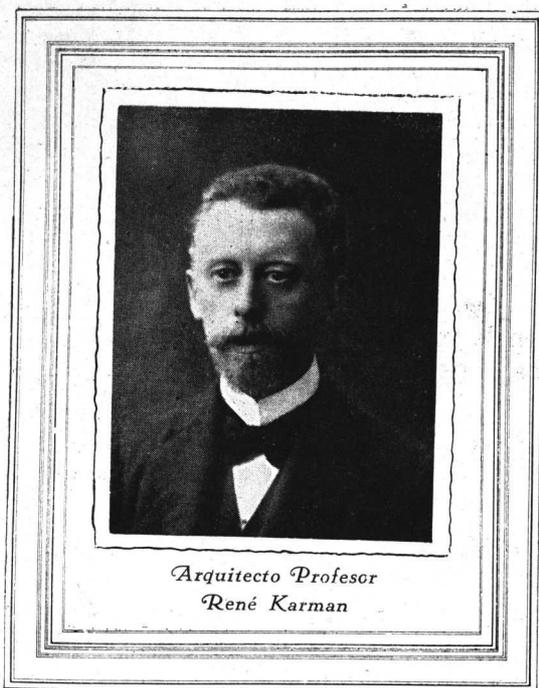
La demostración, llevada a cabo en un ambiente de franca camaradería y estimable cordialidad, fué ofrecida a los postres por el ex-alumno Bartolomé Repetto, en estos términos:

« Una vez más mis buenos compañeros me piden les represente, y esta vez me deparan el grato placer de ofrecer al Profesor René Karman esta demostración, tarea que la unánime simpatía que el maestro inspira y la familiaridad de esta mesa hacen menos difícil.

« Quiero, ante todo, manifestar de cuánto orgullo nos llena el que esta mesa cuente con el auspicio del señor Decano, a quien me complazco en agradecer en este momento el honoroso título que nos confirió días pasados, en esta misma casa, al afirmar que los egresados de hoy constituían una nueva generación; palabras que a la vez que nos halagan nos imponen un compromiso de honor. Sirvan las mías como sincera promesa de cumplir tan honoroso augurio ».

Se refirió a continuación a los años de estudiante pasados « en la vieja casona de la calle Perú », que recordó con entusiasmo; tuvo también un respetuoso recuerdo para los profesores desaparecidos, de la Cárcova, Villemín, y, al referirse al señor R. Karman, lo hizo con cálida y entusiasta palabra, terminando su discurso con las siguientes frases:

« Es por eso que en un deseo unánime hemos querido tender esta mesa en vuestro honor, para agradecer vuestras enseñanzas, vuestro esfuerzo, vuestro entusiasmo y a la vez para pedirnos sigáis siendo nuestro maestro para enseñarnos lo mucho que sa-



Demostración al Arquitecto René Karman

béis y para que con el orgullo con que hoy os decimos *maestro* podamos llamarnos *vuestros alumnos*.

« ¡Señores: Brindad conmigo por su felicidad, prosperidad y bienestar y por el engrandecimiento siempre mayor de nuestra Escuela, a la que dedica sus mejores esfuerzos! ».

Al levantarse el señor Karman fué saludado con nutridos aplausos y al tomar la palabra, visiblemente emocionado, lo hizo en los siguientes términos:

« Señor Decano, distinguidos colegas, queridos discípulos:

« Al agradecer esta cariñosa demostración, lamento una vez más mi incapacidad para pronunciar un discurso, o, por lo me-

nos, para expresar claramente mi agradecimiento.

« Me limitaré, queridos alumnos, a formular los más sinceros votos por vuestro éxito en la vida profesional, éxito que no dudo vendrá tras los días de lucha, de prueba, que son imprescindibles.

« Pero, si puedo permitirme un último consejo, acuérdense siempre de que la rectitud en el proceder y la mayor conciencia en el estudio de vuestros proyectos son condiciones esenciales para llegar al triunfo, consiguiendo a la vez el respeto y la estima de vuestros colegas.

« Asimismo, no dudo que la voluntad que los anima de aprender más les hará completar en la práctica de la profesión sus conocimientos, cuya iniciación me correspondió dispensarles en nuestra Facultad.

« Estoy muy complacido por esta simpática reunión, que agradezco sinceramente, y levanto mi copa a vuestros futuros éxitos profesionales ».

Hablaron a continuación el señor Decano, el Presidente del Centro Estudiantes de Arquitectura, el alumno Ricardo Connord y el Arq. Héctor Greslebín, todos los cuales lo hicieron en términos igualmente oportunos y felices.

En amigable sobremesa la reunión prolongóse hasta llegada media noche, como una expresión más de la camaradería que anima a autoridades, docentes, profesionales y alumnos de nuestra Casa.

Crónica de la Escuela

A SEVILLA!

S I fuéramos niñas solteras y « cursis » o « filósofos oficiales », comenzaríamos este suelto con alguna profunda cita de algún pensador ilustre acerca de un tema trillado: la Juventud.

Y entonces os enteraríais de que a ella le debe la humanidad lo que es hoy, sus adelantos científicos, su renovación política, social y económica, las conquistas del arte en su marcha ascendente y descendente, y todo cuanto háse dicho, escrito y leído del hombre en su continua evolución, desde la semibestia ignorante e ignorada criatura de las cavernas hasta llegar, por etapas sucesivas a través de miles de años, al homo-sapiens de nuestros días, cuyo prototipo más acabado sería un banquero norteamericano fumando en pito y con los pies sobre el escritorio, en el quincuagésimo nono piso de un rascacielo de Wall Street. ¡Porque es el caso que en la eternamente callada y silenciosa Escuela de Arquitectura ha soplado una ráfaga de Juventud!

El lector desprevenido se sorprenderá creyendo que nuestros muchachos, contagiados por la fiebre de las « misiones históricas » tan en boga hoy, quieren derrocar a las autoridades constituídas de la Facultad, se disponen a abolir los exámenes « per secula seculorum » o, en último caso, a aceptar en silencio la discutida ordenanza de promociones. O, en un tren más patético, si el lector ha asomado antes las narices a las páginas de Juan Jacobo Rousseau, Bakounine o Henry Barbusse, creará que la arquitectónica juventud trata de tomar las armas para colocarse frente al movimiento que tiende a eliminar de la « palestra de las actividades profesionales », al ingeniero industrial metido a arquitecto. (Perdón todos los Viollet Le Due que han sido).

Sin embargo, no. Lo que agita en estos momentos a los muchachos del último curso es una simple conquista de paz, es decir, la simple conquista de un viaje, o, mejor aún, *la simple conquista de un viaje a Sevilla.*

Todos sabemos que el Digesto de la Facultad autoriza y determina un viaje de es-

tudios durante el curso para los alumnos del último año. No fija el itinerario ni la duración del mismo, lo que ya es mucho; pero mucho mayor aún es el clásico amarretismo de las autoridades de las casas estudiantiles, que, de creer las razones de pobreza que aducen sus respectivos decanos, sólo falta imaginarlos tocados con un sayal raído y empuñando rústico cayado para evocar sin esfuerzo otros tantos Francisco de Asís redi-vivos!

Nuestro decano, claro está, por « solidaridad de clase », diríamos parodiando a un orador sectario durante un homenaje a la muerte de un ahorcado, no ha podido menos, con franciscana unción, de aconsejar a los muchachos « que dada la modesta contribución de la Facultad, hicieran su viaje sin alejarse mucho... ».

Horas más tarde, nuestro Presidente, después de haber consultado con otros hermanos de la cofradía franciscana que es nuestra Escuela, candorosa, ingenua, seráfica, beatíficamente, murmuraba: « Señor Decano, mis hermanos, que represento, y yo, hemos resuelto ir a Sevilla ».

No es conveniente reproducir aquí lo que contestó el Decano, pues se nos obligaría a dejar constancia pública de que los que dirigen los destinos del Centro tienen las facultades mentales alteradas, o que su condición de orates les libra de caer entre los artículos disciplinarios del código que castiga los atentados al sentido común; pero podemos asegurar que tampoco es cierto lo que se ha dado en decir por allí de que, refiriéndose a la anécdota de la madre romana que veía a un garrido mozo entonarle a su frívola hija endechas tiernas de amor al son de la lira, terminó con la frase de aquélla: *Pulsate et aperietur vobis!*, que traducido a nuestro pintoresco idioma orillero querría decir: « Golpea que te van a abrir! ».

Pero algo extraño ocurrió: Un día después, operado el milagro por no sabemos que factores extraños a nuestra simplona comprensión, el Decano resultó alentando a los muchachos a conseguir el viaje a la ciudad ba-

ñada por el Guadalquivir, patria de Velázquez y Murillo, asiento de la torre de los noventa y siete metros, del Alcázar, de la Casa de Pilatos (el primer hombre que se lavó las manos), del Archivo de Indias, de la catedral gótica: ¡Hemos nombrado a Sevilla!...

Vencida la primera contrariedad citóse a una asamblea de alumnos del último curso y a los recientemente egresados, para cambiar ideas acerca del asunto. No podríamos sinceramente decir que el debate originado sugirió lo que habrían sido los de la Convención francesa de 1792, pero sí que se manifestaron netamente dos tendencias que en vano pugnaron por ponerse de acuerdo:

Los egresados, en razón de que han comenzado a trabajar en su mayoría o se hallan ligados por otros asuntos que suelen terminar ante el oficial del Registro Civil (aunque por supuesto nada dijeron al respecto), optaban por un viaje al interior de la República, de corta duración, que significara sólo un breve contratiempo al culto de Mercurio o a la práctica de la devoción del ardiente Eros.

Los de quinto año, desligados en su casi totalidad de esos lazos burgueses, desbordando de entusiasmo y optimismo, no dudarían en trabajar de fogoneros del barco para pagar la travesía.

Argumentos fueron y vinieron. Ninguno tuvo el peso suficiente para abatir al irreductible grupo contrario. Agotada la discusión después de oír nuevamente las posibles proezas a ejecutarse (para conseguir «las efectividades conducentes» y así cubrir la cantidad necesaria) por los «leaders» de la Cruzada del Arroyo del Medio, se pone a votación el itinerario del viaje a realizarse. Por inmensa mayoría se define el debate cuando anuncia el Presidente de la reunión con voz serena e íntimo convencimiento: ¡Entonces, vamos a Sevilla!

Después, disuelta la asamblea, en el Centro la fracción derrotada volvió a la carga con argumentos de «efecto», como el de un compañero que dijo que los cuarenta días de «in-

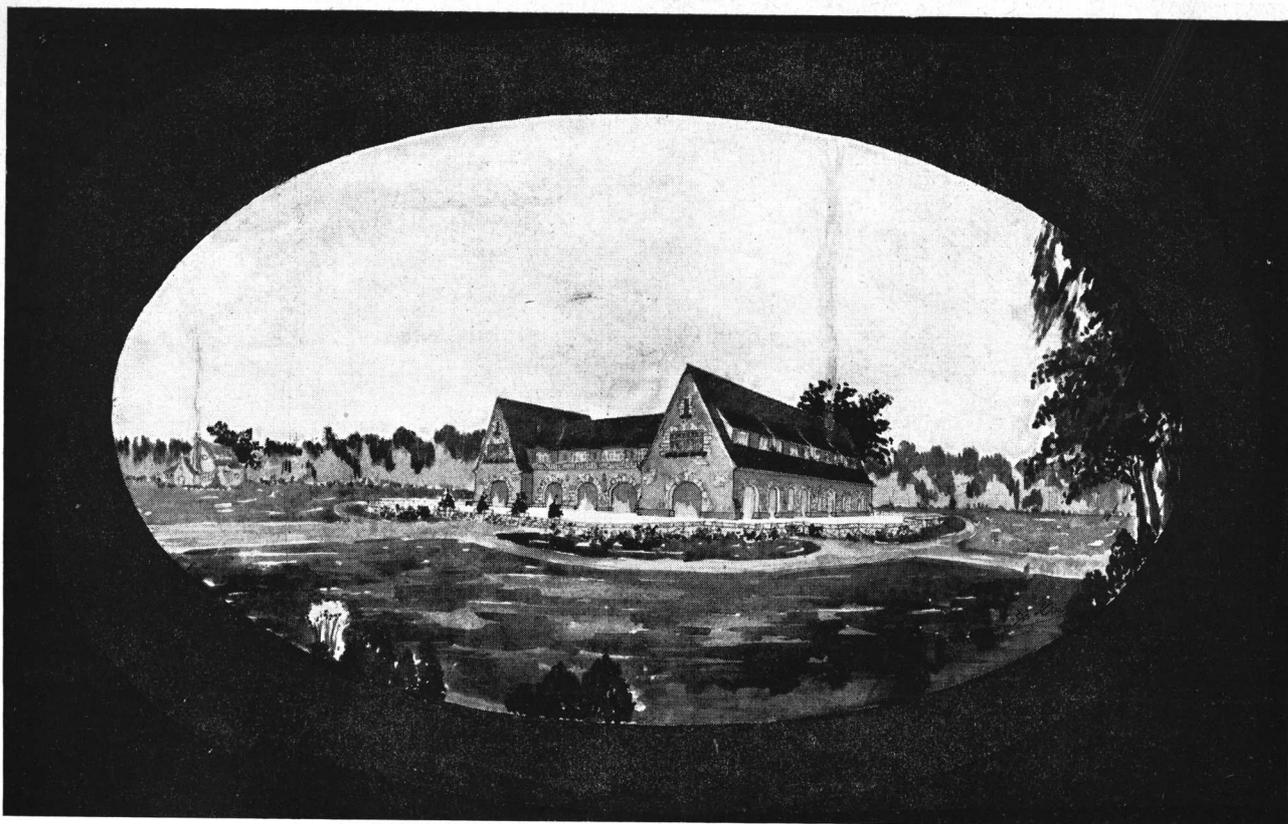
terminable aburrimento» del viaje de ida y vuelta no compensarían a los pocos días gratos de estada en la ciudad española.

Algún otro, con olímpico desdén digno de un guerrero espartano, dijo que colocado a elegir entre un viaje de una semana a alguna provincia del Norte y otro a Sevilla de dos meses, se quedaría con el primero! Y no faltó el que entre otras razones, trató el asunto como «cosa de chiquilines», con aire suficiente y paternal, condenándolo al más estrepitoso fracaso.

Bien. Reflexionando ahora, serenamente, decimos: Se irá o no se irá, no lo sabemos, pero es digna del más caluroso aplauso la iniciativa juvenil, difícil pero no quimérica, como han pretendido algunos y sólo contrista el ánimo pensar en los derrotistas, los que no conciben que se pueda hacer hoy lo que no pudo hacerse ayer, los que aunque jóvenes por su edad les falta el impulso de la juventud de espíritu para lanzarse en una aventura bella e interesante que, de no conseguirse, servirá para que otros cursos lo intenten con mejor éxito, sin que el fracaso signifique un desdoro, ya que el fin perseguido levanta el concepto de los que luchan; y si se consigue, como de todo corazón esperamos, servirá para contribuir al conocimiento de nuestra Escuela (que generalmente suele ser la Cenicienta de la Facultad) en nuestro propio país y en tierra extranjera, al mismo tiempo que ampliará los horizontes de todos los que tengan la suerte de participar en un viaje tan útil como grato al alma estudiantil.

Como detestamos cordialmente la seriedad académica de las frases de circunstancias y no queremos abandonar el tono risueño del comienzo de estas líneas para enfrascarnos en una literatura donde empiecen a surgir los conceptos ampulosos a que nos tienen acostumbrados los discursos de confraternidad hispano-americana en estos casos, preferimos cerrar el comentario afirmando que el viaje se hará, y reiterando nuestra fe en que la muchachada que lo persigue ha de conseguirlo. ¡Lo merece su gesto de juventud!





Perspectiva

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Pabellón de Socios en un Club"

Segundo Curso de Arquitectura

Examen Libre

Alumno: Horacio Costa

Año 1929

EL edificio se emplazará frente a un gran terreno de deportes y responderá al siguiente programa:

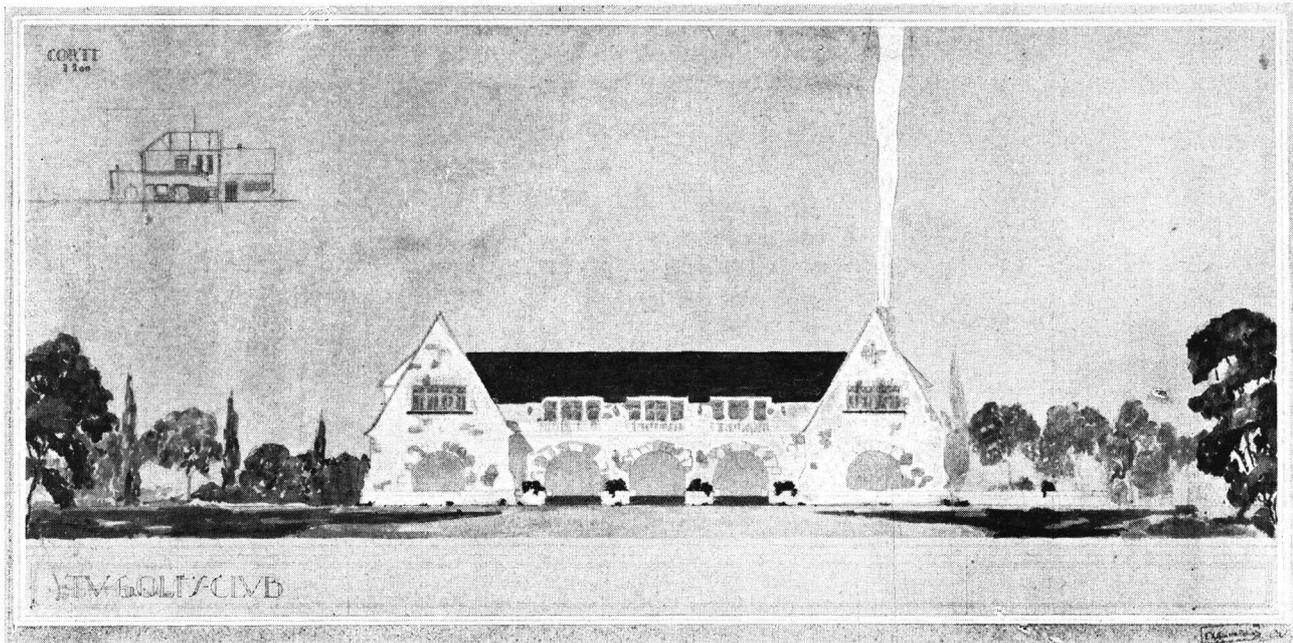
Sótano: en parte solamente del edificio; con cocina y anexos, depósito de útiles, pequeño taller, piezas de servicio, etc.

Piso principal: gran hall o living room, salón comedor, bar con sus respectivas dependencias, vestuario para señoras con 100 roperos para socias, lavatorios, duchas y w. c.; salita para señoras, peluquería, etc., escalera principal y escalera de servicio, montaplatos y oficina para secretaría.

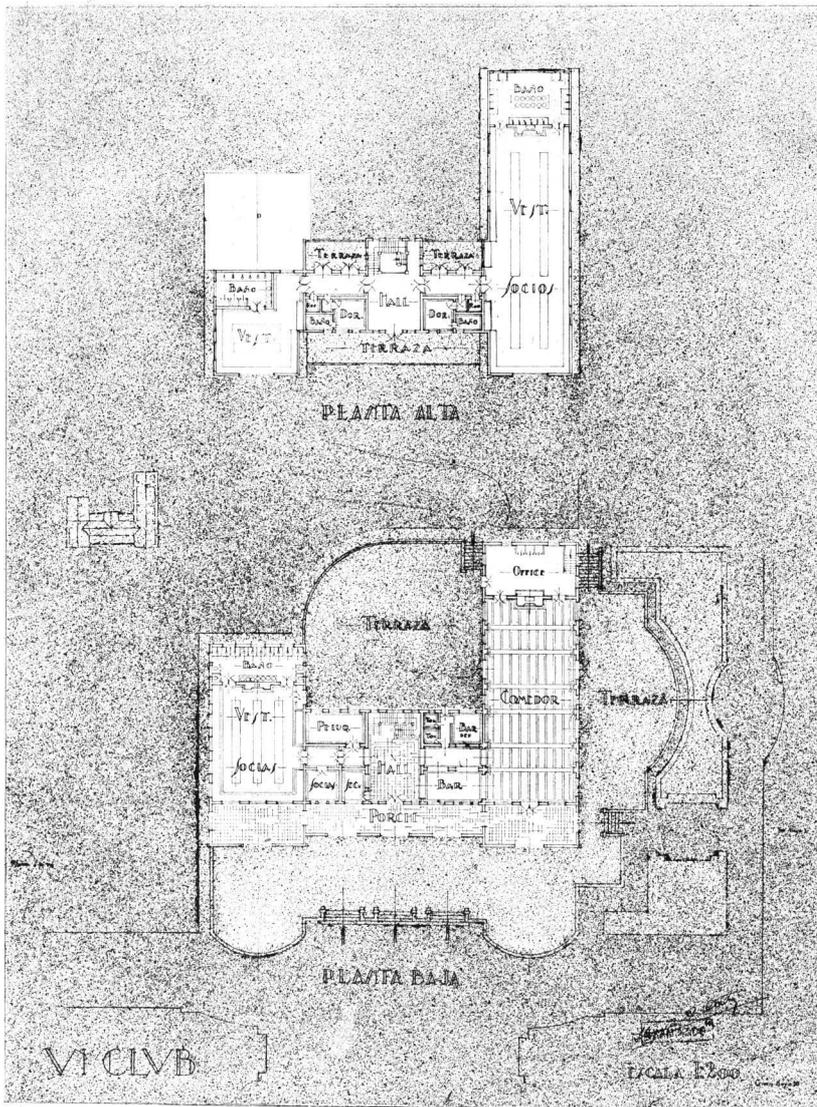
Piso alto: en totalidad o parte del edificio, vestuarios y roperos para hombres (200 socios), con amplios servicios de duchas, etc., y dos o tres dormitorios de training, etc.

La planta principal se completará por arreglos exteriores de terrazas, pórtico o pérgola, etc., no comprendidos en la dimensión de 50 metros que se da como máximo para el edificio.

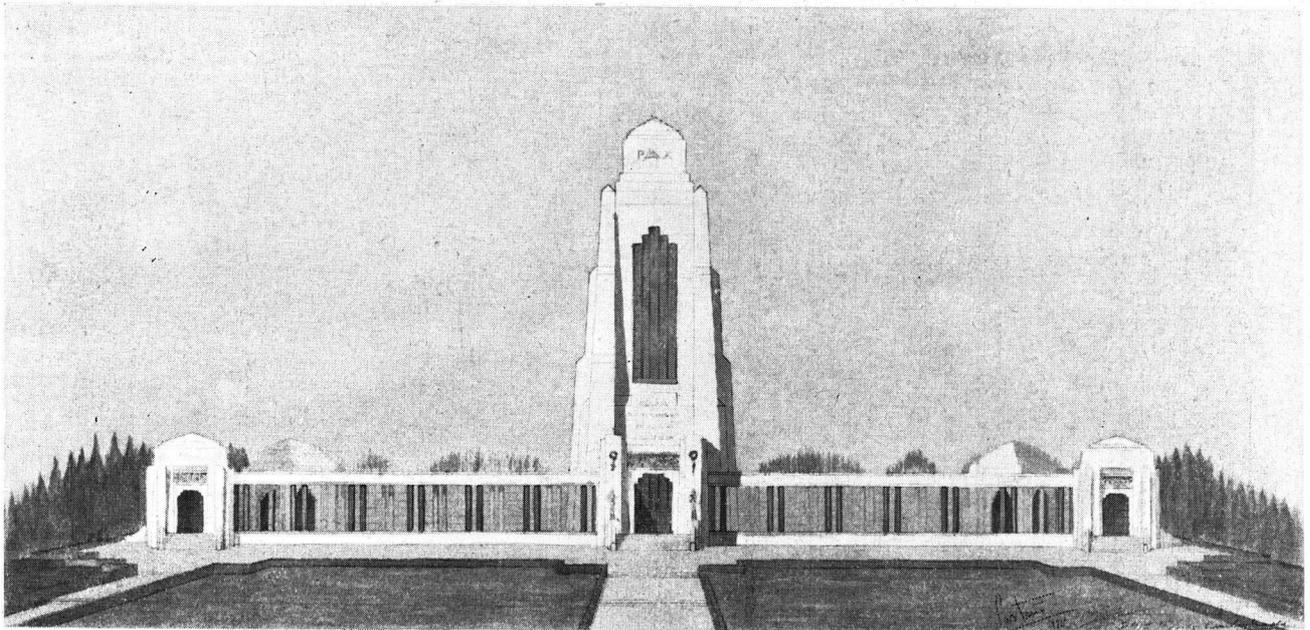
Se harán: a la escala de 1/200, la planta principal, la planta alta y un corte perpendicular con la fachada principal; a la escala de 1/100 la fachada principal.



Frente y Corte



Tema:
 "Pabellón de Socios en un Club"
 Alumno: Horacio Costa



Frente

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Un Campo Santo y Osario"

Tercer Curso de Arquitectura

Alumno: Arturo Castaño

Profesor: René Karman

Año 1928

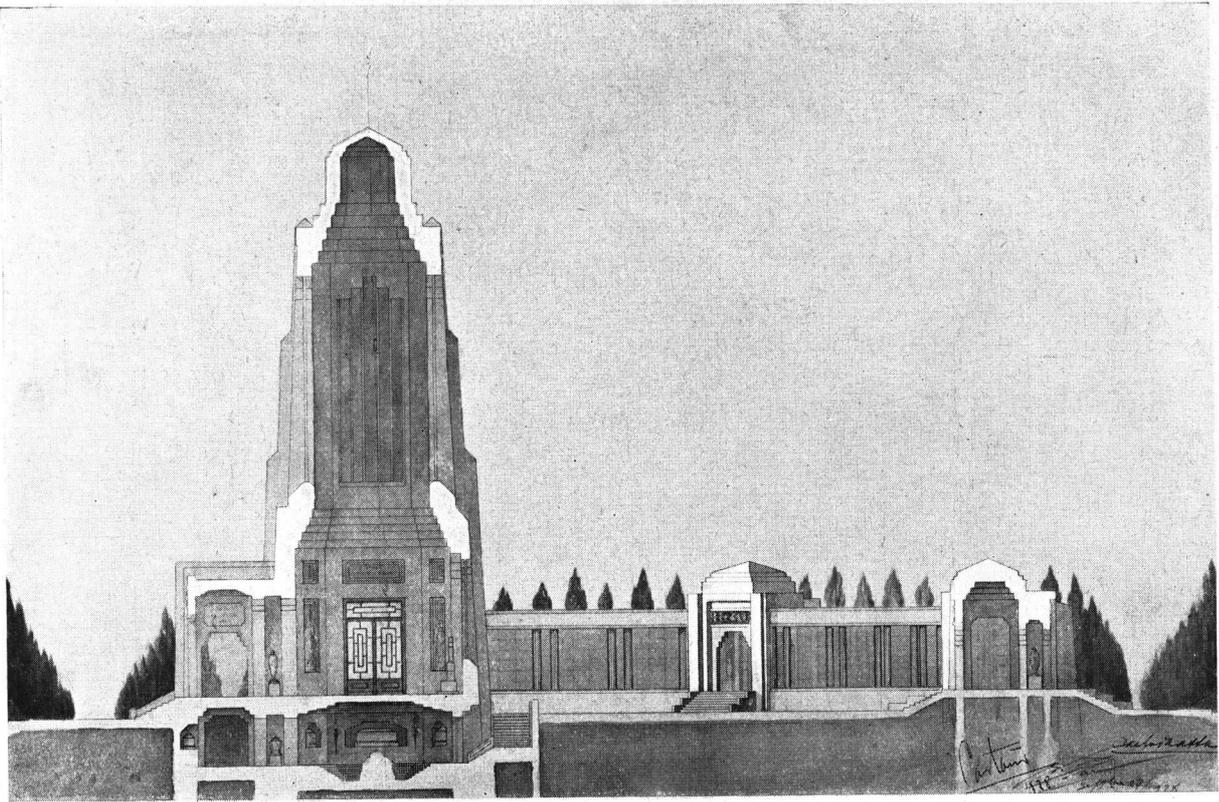
EL Campo Santo se proyectará para sepultar a los caídos en una gran guerra u otra gran catástrofe, sobre un terreno de 100 x 70 metros y en declive suave.

La composición comprenderá los siguientes elementos:

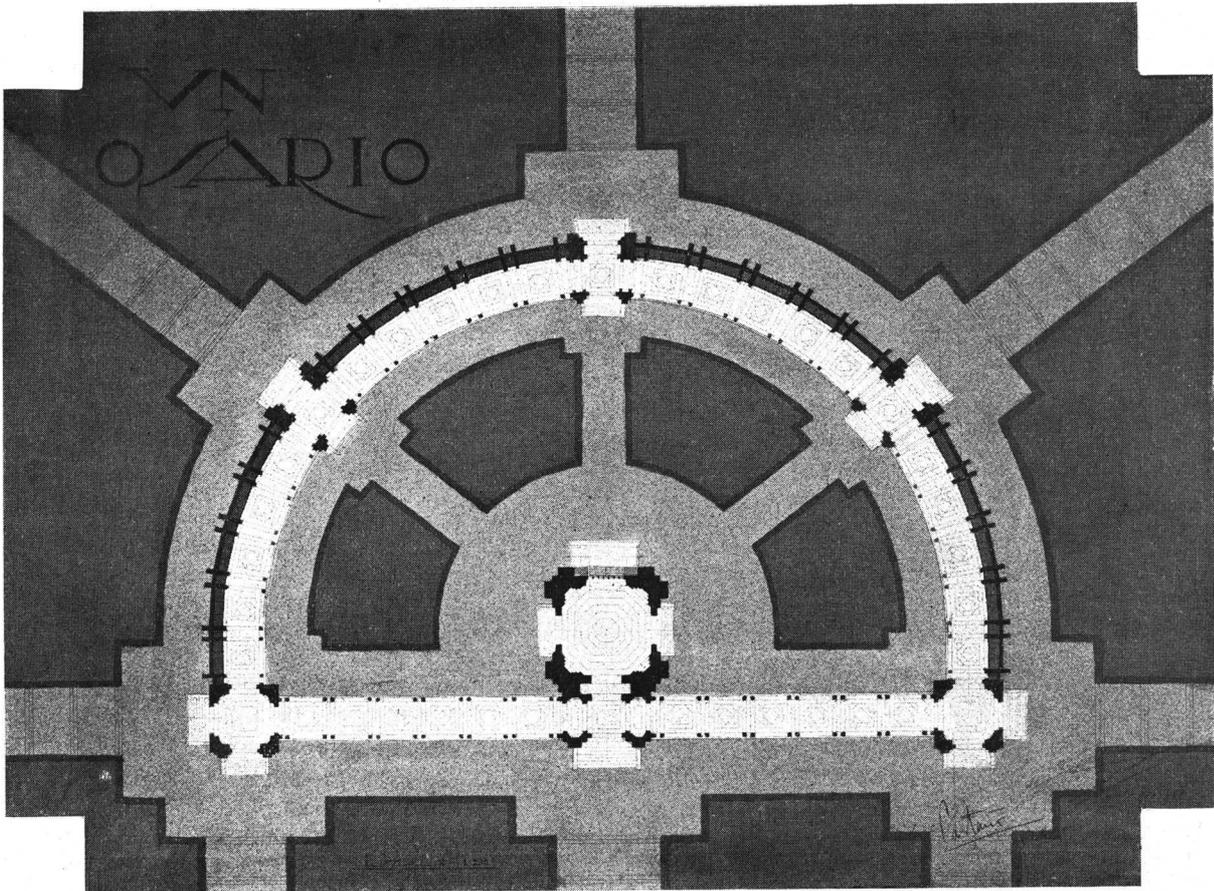
Panteón o capilla; galería o pórtico para nichos; columbario, tumbas, monumentos conmemorativos, etc. Las partes edificadas tendrán amplias criptas abovedadas, con escalinatas de bajada en número suficiente para la fácil circulación de los visitantes.

A objeto de aislar el conjunto y para aumentar su efecto decorativo se le puede rodear con una zona o faja arbolada de cipreses, etc.

Se harán: a la escala de 1/200 la planta general; la fachada principal y un corte perpendicular a la escala de 0,0075 por metro.



Corte



Planta

Tema: "Un Campo Santo y Osario"

Alumno: Arturo Castaño

Prof. René Karman - Año 1928

Sociedad Central de Arquitectos

(Extracto de las actas de la C. D.)

4.^a sesión de la Comisión Directiva de Mayo 17 de 1929.

Presidencia: Arq. Raúl G. Pasman

Presentes:

(orden de llegada)

Lavarello
Cuomo
Pasma
Laass
Baldini
Dubourg
Croce Mujica

Ausente c/aviso:

Galfrascoli

Invitados:

Rivarola
Squirru

En Buenos Aires, a los 17 días del mes de mayo de 1929, siendo las 18.40 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la Presidencia del Vice-Presidente en ejercicio, por enfermedad del titular, y estando presentes los miembros que se mencionan al margen por orden de llegada.

Ha comunicado su imposibilidad de concurrir a esta reunión el Arq. Galfrascoli.

Concurren, especialmente invitados por la Presidencia, los consocios Rivarola y Squirru.

Acta anterior. — Se da lectura al acta de la sesión anterior, que fué aprobada y firmada sin observación.

Actuación Arq. Squirru. — A pedido de la Presidencia el arquitecto Squirru detalla su actuación en el jurado del concurso para el Centro Gallego, actuación que considera terminada con la firma de las actas del concurso, que ya fueron aprobadas por la C. D.

Cláusulas Contrato Cámara Sindical. — El arquitecto Rivarola presenta por escrito algunas observaciones respecto al formulario de contrato de la Cámara Sindical de Empresas Constructoras, que está discutiendo la C. D., y a su correlación con el pliego de la S. C. de A. Se delibera sobre el punto y se resuelve enviar a los miembros de la C. D. copia de dicho pliego, para seguir tratando este asunto en la próxima sesión.

(Se retiran los señores Rivarola y Squirru).

Nuevos socios: Fragueiro Frías, act.; Firpo, asp. — Encontrándose en las condiciones requeridas, son aceptados por unanimidad: como socio activo, el arquitecto Jorge Alfredo Fragueiro Frías, presentado por los consocios Becker y Rivarola, y como socio aspirante el señor Luis Firpo, estudiante de 3.^o año de la Escuela de Arquitectura, presentado por los consocios Karman, Garbarini y Pibernat.

Pase de aspirantes a activos: Antonini, Chute, Mayol y Ventafridda. — De acuerdo con el Art. 3.^o del Reglamento Interno se resuelve promover a la

categoría de socios activos a los aspirantes: arquitectos Pedro Antonini, Jorge Alfredo Chute, Marcelo Mayol y Antonio A. Ventafridda, teniendo en cuenta la fecha de expedición de sus respectivos diplomas profesionales, que son, respectivamente: mayo 4/27, abril 25/27, mayo 5/27 y abril 25/27.

Homenaje al Arq. González Cortés. — El arquitecto Pasman presenta una cuenta de gastos menores ocasionados con motivo del reciente homenaje al arquitecto González Cortés, que importa en total la suma de \$ 283.80. Queda resuelto que la Sociedad se haga cargo de ellos.

Pedido Centro Gallego. — Se resuelve no hacer lugar al pedido que hace la Presidencia del Centro Gallego, en nota de mayo 15, por considerar que el informe del Arq. Coni Molina, respecto al concurso del Centro (cuya copia pide), es correspondencia privada de la S. C. de A.

Ordenanza General de Impuestos Municipales. — El arquitecto Pasman comunica las tramitaciones hechas con el Centro Nacional de Ingenieros para conseguir la modificación del Art. 87 de la Ordenanza General de Impuestos Municipales. Se lee la copia de la solicitud presentada al Concejo Deliberante por el Centro Nacional de Ingenieros y se resuelve agradecer a éste y pasar una nota de adhesión al Concejo Deliberante.

Centro Nacional Politécnico. — El Centro Nacional Politécnico, por nota de mayo 13, invita a la Sociedad a una acción conjunta sobre aplicación del Art. 51 del nuevo Reglamento General de Construcciones. Se resuelve hacerle saber que ya se hicieron gestiones en ese sentido y que el citado artículo ha comenzado a aplicarse.

Concurso Municipalidad de Bell-Ville. — Vista la nota de mayo 3, de la Municipalidad de Bell-Ville (Córdoba), queda resuelto negar el patrocinio de la Sociedad al concurso que aquélla realiza.

Invitación Comp. Arg. de Cem. Portland. — Se lee una invitación de la Compañía Argentina de Cemento Portland, de mayo 2, hecha por mediación del arquitecto Laass, para una visita de los arquitectos a la fábrica de Sierras Bayas. Se resuelve aceptar en principio y agradecer la atención, designándose a los señores Laass y Dubourg para organizar la excursión, debiendo hacer trámites ante el F. C. S. para conseguir algunas ventajas en los precios de los pasajes y otras comodidades.

Cobrador. — El cobrador de la Sociedad solicita una ayuda mensual de \$ 25, para gastos de tranvía.

Se resuelve pedir informes al señor Tesorero.

Renuncias Comisiones especiales. — Por encontrarse suficientemente justificadas, se aceptan las siguientes renunciaciones a cargos de las Comisiones especiales, que presentan los siguientes consocios: Arquitecto Christophersen, a la Comisión de Arbitraje e Interpretación, Urbanismo y Estética Edilicia y Enseñanza de la Arquitectura; Arq. Luis A. Broggi, a la Comisión de Arbitraje e Interpretación, y Arq. Huberto E. Honoré, a la Comisión de Ordenanzas y Reglamentos de Construcción. Se resuelve designar sus reemplazantes en la próxima sesión.

Correspondencia general recibida. — Se leyó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamente: del Juez de lo Civil, Secretaría Echegaray, mayo 3: contestar por Secretaría; del Consejo Nacional de Educación, mayo 11: abonar el sellado; y directamente al archivo, las siguientes notas de socios que aceptan cargos conferidos: doctor Rivarola, arquitectos Cópola, Bergaitz, Togneri, Squirru, Calvo, Laass, Dini, Geneau, Croce Mujica, Lavarello y Cuomo. Se destinan también al archivo las siguientes notas: Asociación Propietarios de Bienes Raíces, mayo 8; Sanatorio Santa María, abril 28; Federación Rural de Montevideo, mayo 4; Ministerio de Obras Públicas, mayo 7; Arq. Alfredo R. Campos, mayo 6; Sociedad Ingenieros del Perú, abril 25; Comisión Pro Mar del Plata, mayo 10; Facultad de Ciencias Exactas, mayo 14; Obligado y Cía., mayo 3; y «Fiesta Porteña de la Luz», mayo 11.

Siendo las 20.20 horas se levantó la sesión.

V. M. LAVARELLO
Secretario

RAÚL G. PASMAN
Vice-Presidente

FEDERICO LAASS
Pro-Secretario

5.^a sesión de la Comisión Directiva de Mayo 31 de 1929.

Presidencia: Arq. Raúl G. Pasman

Presentes:

(orden de llegada)

Laass
Lavarello
Pibernat
Cuomo
Croce Mujica
Pasman
Dubourg

En Buenos Aires, a los 31 días del mes de mayo de 1929, siendo las 19 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la Presidencia del Arq. Pasman, por ausencia del titular, que se halla enfermo,

y encontrándose presentes los miembros de la misma que se mencionan al margen.

Acta anterior. — Se dió lectura al acta de la sesión anterior que fué aprobada y firmada.

Socios aspir.: Aslan y Mazzoncini. — Encontrándose en las condiciones requeridas, son aceptados por unanimidad, como socios aspirantes, los señores José Aslan y Angel Arturo Mazzoncini, estudiantes de 3º y 5º año, respectivamente, de la Escuela de Arquitectura, y presentados, el primero por los consocios Garbarini y Dhers, y el segundo por los consocios Alvarez y Karman.

Promoción de aspirante a activo: Tadini. — De acuerdo con el Art. 3º del Reglamento Interno, se resuelve promover a la categoría de socio activo al

actual aspirante arquitecto Pedro Tadini, teniéndose en cuenta que su diploma profesional ha sido expedido el 20 de mayo de 1927.

Renuncia socio: Mayol. — Vista la nota presentada con fecha 22 del corriente por el Arq. Marcelo Mayol (promovido a socio activo en la anterior sesión), se resuelve aceptarle su renuncia de socio que en la misma presenta.

Pedido Juez Federal Dr. Sarmiento. — Visto el oficio del Juez Federal Dr. Sarmiento, de mayo 29, y estudiadas las etiquetas que acompaña, se resuelve contestar que la figura que en ellas aparece, representa en sus líneas generales la torre de «La Giralda», anexa al «Alcázar de Sevilla».

Concurso Municipalidad de Bragado. — La Comisión se entera de las bases para un concurso de anteproyectos abierto por la Intendencia Municipal de Bragado para la construcción de un matadero. Teniéndose en cuenta las deficiencias de dichas bases, se resuelve tramitar su modificación ante la Intendencia de Bragado y enviar también una nota al Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, recomendando la conveniencia de que los certámenes análogos de las Municipalidades y otras dependencias de la Provincia de Buenos Aires, se redacten en concordancia con el Reglamento de Concursos de la S. C. de A. para que logren concurrencia calificada y con ella los fines propuestos por los promotores.

Comisión Propaganda. — Por propuesta del vocal aspirante, señor Baldini, hecha en nota de mayo 29, se resuelve designar miembros de la Comisión de Propaganda, sección b), a los socios aspirantes Sres. Eduardo J. R. Ferrovía y Rogelio A. di Paola.

Cobrador. — Queda resuelto no hacer lugar al pedido hecho por el cobrador de la Sociedad, tratado en la sesión anterior.

Cláusulas de Contrato Cámara Sindical. — Queda resuelto citar especialmente a la Comisión Directiva para el próximo viernes, con objeto de terminar el estudio de las cláusulas de Contrato de la Cámara Sindical de Empresas Constructoras.

Correspondencia general. — Se leyó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamente: de la Asociación Española de Pergamino, mayo 17 y mayo 28: contestar por nota, adjuntando Reglamento de Concursos; del Ferrocarril Sud, mayo 24, y Cía. Argentina de Cemento Portland, mayo 21: a la Comisión especial nombrada; del Arq. Lanús, mayo 27: contestar de acuerdo con sus antecedentes; Juez Civil Dr. Barraquero, mayo 11: como se pide, y directamente al archivo las siguientes: Arq. Cabello Lapiedra, de Guadalupe (España), abril 30; Sir John W. Simpson, de Londres, abril 30; Arq. Pedersen, corresponsal de Noruega, mayo 2; Federación de Arquitectos Alemanes, igual fecha; Fiesta Porteña de la Luz, mayo 22 (ya contestada); Arq. Bielman, mayo 22; Arq. Schmitt, mayo 20, y Arq. Fernando de la Cruz, telegrama de mayo 26.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión, siendo las 20.40 horas.

FEDERICO LAASS
Pro-Secretario

RAÚL G. PASMAN
Vice-Presidente